Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 85 (1967)

Heft: 219

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 219 Bern, Dienstag 19. September 1967

85. Jahrgang - 85° année

Berne, mardi 19 septembre 1967 Nº 219

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telephon Nummer 031 / 51 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, habljährlich Fr. 18.50. Ausland; jährlich Fr. 40.- Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncen-Regie: Publicitas AG. – Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeter-

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étrager fr. 40. – par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). – Régie des anonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio. Abhanden gekommene Werttitel, - Titres disparus, - Titoli smarriti, Dachser-Spedition AG., mit Sitz in Ramsen SH.

Ariel S.A., en liquidation, Genève

Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

BRB über die Preisfestsetzung für Kartoffeln der Ernte 1967. – ACF fixant les prix des pommes de terre de la récolte de 1967.

Schweizerische Nationalbank (Mitteilung). - Banque nationale suisse (communiqué). Schweiz. Nationalbank, Ausweis. - Banque nationale suisse, situation hebdomadaire. Auslands-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.

Refratechnik Albert AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 247 vom 21. Oktober 1966, Seite 3318), Vertrieb von feuerfesten Materialien in Verbindung mit der einschlägigen technischen Beratung usw. Max Schaefle, nicht Schäfle, lautet die richtige Schreibweise des Namens des am 4. Februar 1964 eingetragenen Direktors.

12. September 1967. Edelstahle.

Pfenninger Stahl A.G., bisher in Zürich 6 (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1966, Seite 2142), Import von und Handel mit Edelstählen usw. Die Generalversammlung vom 23. August 1967 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Oberengstringen. Geschäftsdomizil: Kirchweg

12. September 1967.

Rudolf Chinni, Immobilien, in Zürich (SHAB. Nr. 121 vom 26. Mai 1966. Seite 1714). Der Firmainhaber lebt in Gütertrennung.

12. September 1967. Erdöl-Vereinigung (EV) (Union Pétrolière [UP]) (Unione Petrolifera [UP]), in Zürich 4, Verein (SHAB. Nr. 237 vom 11. Oktober 1965, Seite 3170). Die Generalversammlung vom 30. Mai 1967 hat die Statuten geändert. Der Verein bezweckt die Wahrung und Förderung der allgemeinen Interessen der Branche seiner Mitglieder in der Schweiz, und zwar unter Verzicht auf kartellähnliche Ziele. Dem Verein obliegt besonders die Interessenwahrung gegenüber Behörden, Expertenkommissionen, anderen Organisationen, Transportunternehmungen und dergleichen. Der Vorstand (bisher Zentralvorstand) besteht aus sieben bis elf Mitgliedern und drei bis fünf stellvertretenden Mitgliedern. Sektionen und Gruppen gehören nicht mehr zu den Organen des Vereins.

12. September 1967.

F. Meyer & Co. Möbelhaus Dübendorf, in Dübendorf, Kommanditgesellschaft (SHAB, Nr. 43 vom 21. Februar 1966, Seite 576). Die Kommanditsumme des Kommanditärs Hans Suter ist von Fr. 1000 auf Fr. 10000 erhöht worden.

12. September 1967. Damenschneiderei.

Anna Trachsler, in Zürich (SHAB, Nr. 145 vom 25. Juni 1945, Seite 1470), Damenschneiderei. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. September 1967. Versicherungen. C. Helbling, in Zürich (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1966, Seite 289), Versicherungsagenturen. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. September 1967. Maschinen. Schmid & Co., in Schwerzenbach, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1967, Seite 2462), Maschinenfabrik. Zum kaufmännischen Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Hans Rudolf Tagmann, von St. Gallen und Altstätten, in Erlenbach (Zürich),

12: September 1967. Feuerungen. Ing. W. Oertli Aktiengesellschaft, in Dübendorf (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1967, Seite 710), Fabrikation von automatischen Feuerungen,

Maschinen und Apparaten usw. Marcel Furegati-Oertli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Robert Ammann sind erloschen.

12. September 1967.

Intertest-Marktforschungs- und Werbegesellschaft mbH, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 300 vom 23. Dezember 1963, Seite 3635). Die Gesellschafterversammlung vom 29. August 1967 hat die Statuten geändert. Der Gesellschafter Alfred Käppeli ist ausgeschieden. Seine Stammeinlage im Betrage von Fr. 1000 ist vom Gesellschafter Dr. Paul Moser erworben worden, wodurch sich dessen Stammeinlage, die nun das ganze Stammkapital ausmacht, auf Fr. 20 000 erhöht hat.

12. September 1967. Werkzeugmaschinen, Werkzeuge. Forrer, Fenwick A.G., Zürich, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1963, Seite 1803), Kauf, Verkauf und Einrichtung von Werkzeugmaschinen und Werkzeugen usw. Die Prokura von Hans-Rudolf Gisler ist erloschen. 12. September 1967. Radio- und elektrische Apparate. Hans Kull, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 230 vom 1. Oktober 1956, Seite

2 8), Radio- und elektrische Apparate en gros. Die Firma hat ihren Sitz nach Illnau verlegt. Geschäftsdomizil: Vogelsangstrasse 23, Effretikon.

12. September 1967. EIG Einkaufs- und Importgesellschaft für das Gastgewerbe A.-G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1967, Seite 2818). Die Prokura von Marcel Bourgeois ist erloschen.

12. September 1967. Lebensmittel; Restaurant.

Mövenpick AG. Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1967,
Seite 2126), Verkauf von Lebensmitteln der Restaurationsbranche usw.
Die Prokura von Marcel Bourgeois ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Mario Taravella, von Zürich, in Kilchberg (Zürich).

12. September 1967.

Verband Buttergrosshandel, in Zürich 2, Genossenschaft (SHAB. Nr. 180 vom 5. August 1963, Seite 2278). Werner Spring ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Jaberg, von Radelfingen, in Vira (Gambarogno), Mitglied der Verwaltung, ist nun Sekretär derselben und führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

12. September 1967. Beteiligungen.

Hodi GmbH, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 210 vom 10. September 1964, Seite 2734), Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an finanziellen und industriellen Unternehmungen usw. Dr. ing. Hans Friedrich Honsel ist nicht mehr Geschäftsführer, bleibt jedoch Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 1599 000; seine Unterschrift ist erloschen.

12. September 1967. Beteiligungen. Hocu GmbH, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 251 vom 28. Oktober 1964, Seite 3235), Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an finanziellen und industriellen Unternehmungen aller Art usw. Kurt Honsel ist nicht mehr Geschäftsführer, bleibt jedoch Gesellschafter mit einer Stamm-

einlage von Fr. 1799 000; seine Unterschrift ist erloschen.

12. September 1967. Stadt/Land Immobilien AG. Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 97 vom 27. April 1967, Seite 1430). Neues Geschäftsdomizil: Limmatquai 52 in

12. September 1967. Versicherungen.

Frid. E. Joos, in Zürich (SHAB. Nr. 297 vom 20. Dezember 1965, Seite 3970), Generalagentur der «Winterthur» Lebensversicherungs-Gesellschaft. Der Firmainhaber wohnt nun in Fällanden.

12. September 1967. Haus- und Küchengeräte.

Ditting, in Zürich (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1967, Seite 510), Handel en gros und en détail mit Haus- und Küchengeräten usw. Einzelprokura ist erteilt an Hans Buck, von und in Zürich.

12. September 1967. Mineralische Rohstoffe. Silica A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1957, Seite 59), Kauf und Vertrieb im In- und Ausland von mineralischen Rohstoffen usw. Neues Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 69 in Zürich 1.

12. September 1967. Chemische und technische Produkte. M. Rubitschon, in Winterthur (SHAB. Nr. 181 vom 6. August 1962; Seite 2287), Handel mit chemischen und technischen Produkten. Neues Geschäftsdomizil: Hulfteggstrasse 39.

12. September 1967.

Bosshard & Co., Lack- und Farbenfabrik, in Rümlang, Kommanditgesell-schaft (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1966, Seite 3880). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Elias Gast, von und in Zürich.

12. September 1967. Chemisch-technische Produkte.

Bosshard & Schneider, in Rümlang, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nummer 2 vom 4. Januar 1967, Seite 16), Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Luise Mäder, von Tuggen, in Zürich.

12. September 1967. Elektrische und elektronische Apparate. Rotronic AG, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1965, Seite 3797), Fabrikation und Verkauf von elektrischen und elektronischen Apparaten usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Erwin Wild, von Uster, in Kloten.

12. September 1967. Tabak.

E. Weber & Cie. A.-G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1961, Seite 2102), Handel mit Tabakprodukten usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Charles Jucker, von Winterthur, in Widen (Aargau), und Hans Peter Falck, von und in Riehen.

12. September 1967.

BLG Basier Lagerhaus- und Speditionsgesellschaft A.G., Zweignieder-lassung in Zürich 4 (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1967, Seite 836), mit Hauptsitz in Basel. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Bruno Basler, von Basel und Bottenwil, in Bottmingen.

12. September 1967.

Perfondo Immobilien- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 295 vom 16. Dezember 1966, Seite 3993). Dr. Carlo Sganzini ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Prokurist Max Eggenschwiler zeichnet nun mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Wilhelm Messmer, von Dörflingen, in Schaffhausen, und Giordano Poggio-lini, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich.

Bern - Berne - Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

7. September 1967. Fabrikate der Autobranche usw.

Uebersax, Beck & Co., bisher in Bern, Handel mit Halb- und Fertigfabrikaten der Autobranche und verwandten Gebieten, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1961, eite 593). Der Sitz wurde nach Belp verlegt. Die Kommanditärin «Treuhand- und Wirtschaftsberatungs AG» in Bern ist am 31. Dezember 1965 ausgeschieden; ihre Kommandite von Fr. 5000 ist erloschen. Die Prokura von Walter Amweg ist erloschen. Gesellschafter sind: Bella Uebersax geb. Goguen, von Oberönz, in Neuenhof, Komplementärin; Alfred Erhard Beck, von Sumiswald, in Belp, Komplemen-tär, und neuer Kommanditär Philipp Gottfried Uebersax, von Oberönz, in Neuenhof, mit einer Kommandite von Fr. 1000. Die Gesellschaft hat am 1. Mai 1960 begonnen.

Bureau Bern

12. September 1967. Elektrische Maschinen usw.

Chrisandt A.G., in Bern, Durchführung von Handelsgeschäften aller Art, insbesondere Handel mit elektrischen Maschinen und Textilwaren (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1967, Seite 759). Lotti Maron, Präsidentin des Verwaltungsrates, heisst infolge Heirat nun Lotti Sandt. Paul Sandt, Vize-präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Bern. Domi-

zil: Breitenrainplatz 40 (bei Frau Lotti Sandt).

12. September 1967. Bäckerei, Tea-Room.
Zwahlen, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, Bäckerei, Konditorei, Tea-Room (SHAB. Nr. 303 vom 30. Dezember 1964, Seite 3904). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. September 1967.

Ator AG für Unternehmensberatung, in Bern (SHAB. Nr. 216 vom 15. September 1966, Seite 2914). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dr. Giorgio Helbling, von Jona, in Muri bei Bern.

12. September 1967. Transporte, Baggerarbeiten. Christ & Richener A.G., in Zollikofen, Betrieb eines Transport-, Bagger-und Trax-Unternehmens (SHAB. Nr. 110 vom 12. Mai 1966, eite 1559). Neues Geschäftsdomizil: Wydaekerstrasse 13.

12. September 1967.

Mittelhäusern, in Mittelhäusern, Gemeinde Köniz, Darlehenskasse Genossenschaft (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1956, Seite 530). In der Generalversammlung vom 4. April 1964 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Die Genossenschafter sind nun zu folgenden Leistungen verpflichtet: Uebernahme eines Genossenschaftsanteils von Fr. 200; Leistung von Nachschüssen, und zwar bis zum fünffachen Betrage des Genossen-schaftsanteiles und nötigenfalls darüber hinaus unbeschränkt, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist; Uebernahme der unbeschränkten und solidarischen Haftung für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft.

Bureau Biel

12. September 1967. Fahrradlampen usw.

Siluma A.G. Biel, in Biel, Fabrikation von und Handel mit elektrischen Fahrradlampen und Fahrradzutaten aller Art sowie in verwandten Artikeln (SHAB. Nr. 298 vom 22. Dezember 1964, Seite 3836). Verwaltungsrat und Direktor Werner Freudiger ist gestorben; seine Unterschrift ist erloschen. Als neue Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Johanna Freudiger-Pflieger, von Niederbipp, in Biel, und Josef Schnyder, von Kriens, in Biel. Josef Schnyder führt Einzelunterschrift. Johanna Freudiger-Pflieger ist nicht zeichnungsberechtigt. Georges Seckler führt statt Kollektivnun Einzelprokura.

12. September 1967. Hoch- und Tiefbau. Gestach & Co. AG, in Biel, Hoch- und Tiefbau (SHAB. Nr. 209 vom 9. September 1964, Seite 2723). Die Prokura des Marc Gindraux ist erloschen. Zu Prokuristen wurden ernannt: Rudolf Schäfer, von Thun und Zäziwil, in Leubringen, und Paul Kummer, von Seeberg, in Biel. Die beiden neuen Prokuristen und der bisherige Prokurist Hans Huber führen für den Hauptsitz Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Burgdorf

7. September 1967. Liegenschaften. Gärbihof AG, bisher in Hilterfingen (SHAB. Nr. 78 vom 3. April 1962, Seite 987). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 26. Juli 1967 über die Generalversammlung vom 26. Juli 1967 wurde der Sitz nach Burgdorf verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Erstellung und den Handel mit Liegenschaften. Die ursprüngli-chen Statuten datieren vom 17. Januar 1957 und wurden am 20. Februar 1957 geändert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Die Verwaltungsratsmitglieder Fritz Künzi und Hansruedi Witschi sind zurückgetreten. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Albert Imhof, von Bister (Wallis), in Burgdorf, als Präsident, und Willy Blaser, von Trub, in Trimbach, als Sekretär. Das bisherige Verweltungsratsmitglied Paul Moser, von Arni b.B.,

in Lützelflüh, ist nun Vizepräsident. Der Präsident führt Einzelunterschrift; die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv mit dem Präsidenten. Domizil: Hofstatt 14, beim Präsidenten.

Bureau de Courtelary

12 septembre 1967.

Caisse d'épargne et de prêt de Sonvilier, à Sonvilier, escompte, encaissement, etc., société anonyme (FOSC, du 7 avril 1954, N° 81, page 900). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 1st mars 1967, la société a décidé sa dissolution, attendu que l'actif et le passif de la société ont été reprise par la Caisse d'épargne du district de Courtelary. Sa liquidation est terminée et cette raison sociale est radiée.

Bureau Fraubrunnen

12. Scotember 1967.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Utzenstorf und Umgebung, Utzenstorf (SHAB. Nr. 217 vom 18 September 1964, Seite 2819). Robert Preisig ist als Präsident zurückgetreten, bleibt jedoch Mitglied der Verwaltung. Seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident wurde gewählt: Hansruedi Fischer, von und in Utzenstorf, bisher Vizepräsident, und als neuer Vizepräsident Otto Müller, von und in Wiler b. Utzenstorf. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien.

12. September 1967. Maschinen, Motoren usw. Ramminger und Co., in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, Kommanditgesellschaft, Import und Handel mit Maschinen, Motoren, Schweissgeräten und Werkzeugen aller Art (SHAB. Nr. 244 vom 18. Dezember 1966, Seite 3274). Durch Urteil des Gerichtspräsidenten von Fraubrunnen vom 6. September 1967 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst. Geschäftslokal: Meisenweg 7.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

6. September 1967. Blusen usw.

6. September 1967. Blusen usw.

Metzler A.-G., in St. Gallen, Herstellung und Verkauf von Blusen usw.
(SHAB. Nr. 40 vom 17. Februar 1966, Seite 536). An der Generalversammlung
vom 5. September 1967 wurden die Statuten teilweise geändert. Das Grundkapital wurde von Fr. 150 000 auf Fr. 250 000 erhöht durch Ausgabe von
100 Namenaktien von Fr. 1000, die durch Bareinzahlung von Fr. 50 000 und
Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft von Fr. 50 000 voll
liberiert sind. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Neu wurde in den Verwaltungsrat
erwählt: Ernst Kürzli, von Gessan (Zürieh) in Teufen (Appenzell A.-Bb.) gewählt: Ernst Künzli, von Gossau (Zürieh), in Teufen (Appenzell A.-Rh.).

gewählt: Ernst Künzli, von Gossau (Zurich), in Teuten (Appenzell A.-Rh.). Er führt Einzelunterschrift.

6. September 1967. Waren aller Art.
Interfrigaliment AG., in St. Margrethen, Import, Export und Transithandel mit Kaufmannsgütern aller Art (SHAB. Nr. 168 vom 22. Juli 1963, Seite 2144). An der Generalversammlung vom 6. September 1967 wurde das Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 1 500 000 erhöht durch Ausgabe von 500 voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 1 500 000, eingeteilt in 1500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statufen wurden entsprechend revidiert.

nun Fr. 1500 und, eingeteit in 1500 innabelaktien zu Fr. 1500. Die Statuten wurden entspreehend revidiert.

8. September 1967. Beteiligungen usw.

Ilion A.G., in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. September 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: 8. September 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen sowie Verwaltung von Patenten, Lizenzen und «Know-How». Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen erfolgen durch eingesehriebenen Brief, sofern sämtliche Adressen der Aktionäre bekannt sind, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Sehweizerischen Handelsamtsblatt. Der Versaltungsreb besteht aus 1 bis 5 Mitglieden. Ihm gehören en. Dr. Losef Ottodie Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Josef Otto Schneider, von Altstätten, in St. Gallen, Präsident, und Paul Blöchlinger, von Goldingen, in Uznach. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Poststrasse 18, bei Dr. Schneider.

8. September 1967. Beteiligungen usw.
Gallenco S.A., in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. September 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft.

Zweck: Beteiligung und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen sowie Verwaltung von Patenten, Lizenzen und «Know-How». Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen erfolgen durch eingesehriebenen Brief, sofern sämtliche Adressen der Aktionäre bekannt sind, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerisehen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Josef Otto Schneider, von Altstätten, in St. Gallen, Präsident, und Paul Blöchlinger, von Goldingen, in Uznach. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Poststrasse 18, bei Dr. Sehneider.

Graubünden - Grisons - Grigioni

18. August 1967. Elektrische Energie. Elim AG, in Thusis. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. Juli 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Bezug und Abgabe von elektrischer Energic; Kauf, Verkauf und Verwaltung von Grundstücken aller Art sowie von Rechten, die sich auf solche beziehen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 500, welche voll cinbezahlt sind. Geniäss Uebernahmevertrag vom 3. Juli 1967 übernimmt die «Elim AG», in Thusis, von den Rhätischen Werken für Elektrizität AG, in Thusis, folgende Grundstücke zum Gesamtpreis von Fr. 735 800. In Thusis: in Thusis, folgende Grundstücke zum Gesamtpreis von Fr. 735 800. In Thusis: Kat. Nr. 53 Wiese «Am Bach», 1570 m²; Kat. Nr. 134 Gebäude, Hof, Wege, Wiese (BVA-Nr. 20-1 bis 20-VIII) 19 033 m²; Kat. Nr. 163 Unterm Stutz Wiese, Chalet, Stall, Hof, Bahn (BVA 20-IX bis 20-X) 11 111 m²; Kat. Nr. 172 Im Stutz, Schlosswald, 4884 m²; Kat. Nr. 266 Unterm Stutz «Kantine», Acker, Wiese, Gebäude, Hof (BVA Nr. 22) 2061 m²; Kat. Nr. 847 Strassengrundstück 504 m²; Kat. Nr. 848 Aeusserm Blumenweg, Wiese 13 855 m²; In Clugin: Grundstück, Gebäude (BVA-Nr. 40) 8853 m². Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören au mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Gion Darms gliedern. Ihm gehören au mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Gion Darms, von Fellers, in Chur, als Präsident; Dr. Fritz Funk, von und in Baden, als

19. 9. 1967 N° 219 — 3111

Vizepräsident; Dr. Hans Bergmaier, von und in Zürich; Markus W. Rickenbach, von Zeglingen (Basel-Landschaft), in Poschiavo: ohne Unterschrift: Arnold M. Bolliger, von Schmiedrued, in Erlenbach (Zürich); Michael Kohn, von Weiningen, in Zürich; René Hochreutiner, von Gent, in Laufenburg; Hans Eduard Moppert-Vischer, von und in Basel; Hermann Rüttimann, von und in Baden; Alfred E. Sarasin, von und in Basel, und Dr. Albert Redard, von Les Verrières, in Volketswil. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Domenic Pappa, von und in Thusis. Domiziladresse: Compognastrasse 20 (eigenes Büro).

8. September 1967.
Siehag Siedlungs-Bau AG, bisher in Frick (Aargau) (SHAB, Nr. 189 vom 15. Angust 1962, Seite 2369). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 28. Juli 1967 wurde der Sitz nach Davos-Dorf verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Eübeung sing Beschöffenden Leich Welche Leich Verlegt. Führung eines Baugeschäftes, den Kauf, Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften sowie die Erstellung von Bauten. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 24. Juli 1962. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Inhaheraktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzehnuterschrift ist, wie bisher, Viktor Müller, von und in Basel. Domiziladresse: Dischmastrasse (eigenes Büro).

8. September 1967. Aktiengesellschaft Hans Badrutt Pulnee Hotel, in St. Moritz, Hotelbetrieb (SILAB, Nr. 190 vom 16. August 1962, Seite 2376), Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 28. August 1967 wurden die Statuten teil-weise revidiert. Die Statutenänderungen betreffen jedoch die publikations-

pflichtigen Tatsachen nicht.

8. September 1967. Liegenschaften.
Immorätia A.G., in Chur, Liegenschaften (SHAB. Nr. 150 vom 1. Juli 1965, Seite 2061). Dr. Hans R. Jenny, bisher Sekretär, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates und zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Fernando Garzoni, von Stabio und Zürich, in Breganzona.

8. September 1967.

Darlehenskasse Cazis, in Cazis (SHAB. Nr. 179 vom 4. August 1965, Scite 2443). Josef Lang, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift sowie diejenige des bisherigen Aktuars Friedrich Patt, der als Beisitzer im Vorstand verbleibt, sind erloschen. Der bisherige Beisitzer Josef Pirovino, von und in Cazis, ist zum Vizepräsidenten gewählt worden. In den Vorstand ist als Aktnar gewählt worden: Jakob Durisch, von Domat/Ems, in Cazis. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

8. September 1967.

Othmar Tinner, Treuhandbüro, in Malans. Inhaber dieser Firma ist Othmar Tinner, von Sennwald, in Malans. Ausführung von Inkasso- und Treuhandgeschäften. Im Buchli.

8. September 1967.

Paul Meier Diplom-Optiker, in Chur, Handel mit optischen und photographischen Artikeln (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1934, Seite 2607). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

8. September 1967.

Rotenfin Holding S.A., in Boveredo, partecipazioni (FUSC del 7 settembre 1962, N° 209, pagina 2562). Dr Nello Celio non è più amministratore unico e di conseguenza la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Waldemar Kubli, da Netstal, in Glarus.

8. September 1967. Partecipazioni.

Società Anonima Azzia, in Roveredo, partecipazioni (FUSC, del 20 dicembre 1963, Nº 298, pagina 3615). Questa ragione sociale viene radiata nel registro di commercio del cantone dei Grigioni avendo trasferito la sede a Lugano (FUSC, del 25 agosto 1967, Nº 198, pagina 2847).

Aargau - Argovie - Argovia

8. September 1967. Kunstgewerbliche Artikel, Holzspielzeuge. Kurt Nälf, bisher in Basel, Herstellung von und Handel mit kunstgewerblichen Artikeln und Holzspielzeugen, Fabrikvertretungen (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1963, Scite 2166). Diese Firma hat den Sitz nach Zeiningen verlegt. Inhaber ist Kurt Näf-Dunkel, von Mogelsberg (St. Gallen), nun in Zeiningen. Im

8. September 1967.

Elektrochemie Turgi (Electrochimie Turgi) (Electrochemieal Works Turgi), in Turgi, Herstellung von und Handel mit elektrochemischen und chemischen Produkten, Erzeugung, Kauf und Verkauf elektrischer Energie, Aktiengesell-schaft (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1967, Seite 387). Das Mitglied Dr. Hans schaft (SIAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1967, Seite 387). Das Mitglied Dr. Hans R. Landolt ist infolge Todes und das Mitglied Georges Painvin infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Als neue, nicht unterschriftsberechtigte Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Nikolas Fritz, von Travers (Neuenburg), in Stuben am Arlberg (Oesterreich), und Jean Gall, französischer Staatsangehöriger, in Paris. Dr. chem. Armando Geiger ist. zum Vizedirektor ernannt worden und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien; seine bisherige Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Hans Siiss, von Zürich, in Untersiggenthal. Die Prokura von Markus Niggli ist erloschen. Niggli ist erloschen.

Niggi ist erioscien. 8. September 1967. Elektrizitätswerk Schiffmühle A.G., in Turgi (SHAB, Nr. 55 vom 7. März 1957, Seite 632), Das Mitglied Dr. Hans R. Landolt ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Nikolas Fritz, von Travers (Neuenburg), in Stuben am Arlberg (Oesterreich). Er zeichnet zu zweien. Domizil der Gesellschaft: bei Frau Mafalda Fritz-Landolt, Kronenstrasse 154.

8. September 1967. Karton- und Kunststoffpackungen.
Fischer Söhne AG, in Berikon, Fabrikation von und Handel mit Karton- und Kunststoffpackungen (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1966, Seite 888). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 4. September 1967 wurde der Sitz nach Muri verlegt. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Das Verwaltungsratsmitglied Hans Fischer wohnt nun in Muri (Aargau). Geschäftsadresse: Landstrasse 1012.

8. September 1967. Vitamin- und Eiweisskonzentrate, Pharmazeutika. Mineralstoffe.

Vital AG Muhen, in Muhen, Fabrikation von und Handel mit Vitamin- und Eiweisskonzentraten, Pharmazeutika, Mineralstoffen und verwandten Produkten (SHAB, Nr. 123 vom 1. Juni 1964, Seite 1703). Ernst Schlatter, Mitglied Verwaltungsrates, wohnt jetzt in Aarau

8. September 1967. Rohmaterialien, Maschinen, elektrische Apparate. Rommelag, in Aarau, Vertrieb von Rohmaterialien, Maschinen, elektrischen Apparaten und Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB, Nr. 199 vom 28. August 1964, Scite 2617). Die an Hans August Hermann Pietrowski und Hans-Rudolf Hürzeler erteilten Unterschriften sind erloschen.

8. September 1967. Artikel der Hutindustrie, Bleicherei, Färberei. Georges Meyer & Co. Aktiengesellschaft, in Wohlen, Fabrikation und Vertrieb von allen Artikeln der Hutindustrie, Betrieb einer Bleicherei und Färberei (SHAB, Nr. 285 vom 6. Dezember 1965, Seite 3825). Die Prokura von Anton Steinmann, Albert Fischer und Walter Labhard ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, wurde erteilt an: Johann Spatteneder, von Fischbach-Göslikon, in Wohlen (Aargau), und Hans-jürg Sutler, von Rebstein (St. Gallen), in Wohlen (Aargau). Sie zeichnen unter sich oder auch mit je einem anderen Unterschriftsberechtigten.

8. September 1967. Bleicherei, Färberei usw.

J. R. Fischer's Söhne & Oscar Bruggisser A.-G., in Wohlen, Bleicherei und Färberei, Import, Export von und Handel mit Strohgeflechten, Exoten, Haar- und Wollfilzstumpen usw. (SHAB, Nr. 78 vom 7. April 1964, Seite 1076). Die Prokura von Walter Labhard ist erloschen.

8. September 1967.

B. September 1967. LEBAG, Leitungs- nud Elektrobau A.-G. Wettingen, in Wettingen. Bau und Unterhalt von elektrischen Leitungen aller Art, Betrieb von mechanischen Werkstätten und elektrischen Installationsgeschäften usw. (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1967. Seite 309). Kollektivprokura ist erteilt worden an Ernst Meyer, von Birmenstorf (Aargau), in Untersiggenthal. Er zeichnet zu zweien mit je einem andern Unterschriftsberechtigten.

8. September 1967.

Caniveaux Ruchti S.A. (Kahelkanäle Ruchti A.G.), Zweigniederlassung in Spreitenbach, Betrieb, Herstellung, Verkauf und Ausführung von Kabelkanälen, namentlich solcher, die nach dem System «Ruchti» gemäss den Schweizerpatenten Nrn. 211 992 und 6306 hergestellt sind (SHAB, Nr. 46 vom 5. Februar 1958, Seite 556), mit Hauptsitz in Lausanne. Charles Albert Ruchti, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Pierre Albert Gruaz ist nun Präsident des Verwaltungsrates, und neu wurde als Mitglied (Sekretar) gewählt Henri Besson, von Dompierre (Waadt) und Villarzel (Waadt), in Lausanne. Die beiden Mitglieder der Verwaltung führen Kollektivunterschrift zu zweien.

8. September 1967.

Baufag Banmaschinen & Fahrzeug AG Aarau, in Aarau, Uebernahme von Vertretungen, Handel mit Maschinen aller Art, insbesondere Baumaschinen und Baufahrzeugen sowie Vermietung, Import und Export solcher Maschinen (SHAB, Nr. 95 vom 25. April 1967, Seite 1399), Valentin Caffari, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt jetzt in Oberkulm.

8. September 1967.

Novorex Elektrogeräte AG, bisher in Buchs, Uebernahme von Vertretungen in- und ausländischer Firmen der Elektrogerätebranche, Herstellung, Vertrieb, Import und Export von Industriegütern aller Art usw. (SHAB. Nr. 25 vom 31: Januar-1967; Seite 387). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Bützberg, Gemeinde Thunstetten (SHAB. Nr. 206 vom State 1967; Seite 380). im Herdelmristet der Korten 1967. 4. September 1967, Seite 2939) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

8. September 1967. René Müller, Notar, Möhlin, in Möhlin, Notariat, Inkassi, Verwaltungen (SHAB, Nr. 256 vom 1. November 1962, Seite 3140). Der Firmainhaber wohnt jetzt in Möhlin.

8. September 1967. Markier- und Bedruckungsmaschinen und -apparate. Memmel Marking AG, in Wettingen, Vertrieb von Markier- und Bedruckungsmaschinen und -apparaten aller Art usw. (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1966, Seite 3444). Der Präsident Frank R. Haueter und der Delegierte Rolf G. Dikenmann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als neues, einziges Mitglied der Verwaltung wurde gewählt: Fridolin Sibold, von Wil (Aargau), in Oberwil (Basel-Landschaft); er führt Einzelunterschrift.

8. September 1967. Bedruckungsmaschinen, Apparate.

TRC Machine Company Ltd., in Wettingen, Fabrikation und Vertrieb von Bedruckungsmaschinen und Apparaten aller Art, Konstruktion von mechanischen Spezialanlagen aller Art, Handel mit Maschinen und Apparaten aller Art, insbesondere für die Industrie usw. (SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1967, Seite 2477). Rolf G. Dikenmann ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied wurde in die Verwaltung gewählt: Fridolin Sibold, von Wil (Aargau), in Oberwil (Basel-Landschaft); er führt Einzelunterschrift.

8. September 1967. Stahlrohrmöbel, Bauwerkzeuge, Blech- und Metallwaren.

Niklaus Klausner AG., in Benzenschwil, Herstellung und Vertrieb von Stahl-Alkaus Klausher AG., in Benzensen Wit, Herstehung und Vertried von Stanischer AG., in Benzensen Wit, Herstehung und Vertried von Stanischer Freien und Metallwaren aller Art (SHAB. Nr. 143 vom 23. Juni 1965, Seite 1971). Vizepräsident und Aktuar Alfred Küng-Melliger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit seine Unterschrift erloschen ist. Der bisherige Präsident Niklaus Klausnersuter ist nun einziges Mitglied der Verwaltung und führt jetzt Einzelunterschrift.

8. September 1967.

Märki Discount-Möbel Aarau, in Aarau, Handel mit Möbeln, Teppichen, Bettwaren und anderen Wolmungseinrichtungsgegenständen, alles unter Listen-preisen (SHAB. Nr. 268 vom 17. November 1964, Scite 3456). Diese Firma ist nfolge Vereinigung des Geschäftes mit demjenigen der Firma «Möbel-Märki», in Hunzenschwil, erloschen.

8. September 1967.

Möhel-Märki, in Aarau, Handel mit Möbeln, Teppichen, Bettwaren und anderen Wohnungseinrichtungsgegenständen, ferner mit Occasionen dieser Art (SHAB, Nr. 268 vom 17. November 1964, Seite 3456). Der Sitz dieser Firma tst nach Hunzenschwil verlegt worden, wo auch ihr Inhaber nun wohnt. Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Handel mit Möbeln, Teppichen, Bettwaren und anderen Wohnungseinrichtungsgegenständen, ferner Einrichtung von Hotel- und Gastzimmern. Geschäftsadresse: Lenzburger8. September 1967. Waren aller Art.

Mons-Angeli AG, in Baden, Durchführung von Handelsgeschäften aller Art, unter Ausschluss des Handels mit Wertpapieren und Devisen (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1966, Seite 698). Das Mitglied Arthur Wäfler ist ans der Verwaltung ausgeschieden, womit auch seine Untersehrift erloschen ist. Als neues einziges Mitglied wurde gewählt: David Baumann, von Villigen (Aargau), in Brugg. Er führt Einzelunterschrift.

Er führt Einzelunterschrift.

8. September 1967. Kälteapparate, Waschmaschinen, Radios usw.

Colpro R. & M. Märki, in Brugg. Unter dieser Firma sind Rosmarie Märki, von Mandach, in Zürich; Max Märki, von Mandach, in Villnachern, und Hans Läuchli-Bättig, von Villnachern, in Bukarest (Rumfänien), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1967 begonnen hat. Zeichnungsberechtigt sind die Gesellschafter Rosmarie Märki mit Einzelunterschrift, und Max Märki mit Kollektivunterschrift. Verkauf und Vertretung von «Norge»-Produkten (Kälte- und Klima-Apparate, Waschmaschinen), Verkauf von Transistoren-Badios und Tonhandgeräten aus Fünland, Haumtstrasse 47.

Transistoren-Radios und Tonbandgeräten aus Finnland. Hauptstrasse 47.

8. September 1967. Metzgerei.

R. Achernann, in Zofingen. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Achermann-Wirz, von Ufhusen (Luzern) und Zofingen, in Zofingen. Betrieb einer Metzgerei und Wursterei. Vordere Hauptstrasse 50.

and Wursterei. Vordere Hauptstrasse 50.
8. September 1967.
R. Hänggli A.-G., Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Wettingen, Betrieb eines Treuhandunternehmens (Einrichtung, Führung und Abschluss von Buchhaltungen, Durchführung von Betriebsberatungen, Steuerberatungen, Neugründungen, Umwandlungen, Finanzierungen, Revisionen und Expertisen) (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1967, Seite 34). Das bisherige Mitglied Roman Hänggli ist jetzt Delegierter des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzeluntersehrift. Der Präsident Adrian Hänggli ist nun ebenfalls unterschriftsberechtigt und zeichnet kollektig zu zweien. Ferne ist die bisherige Finzelberechtigt und zeichnet kollektiv zu zweien. Ferner ist die bisherige Einzel-unterschrift der Verwaltungsratsmitglieder Christian Jakob und Armin Delfosse, in Kollektivunterschrift zu zweicn umgewandelt worden. Die an Anna Borner-Dusslinger erteilte Prokura ist erloschen.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

4. September 1967. Bauisolierungen, Wände-, Deckenverkleidungen. Anton Animann AG, in Gachnang. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 31. August 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Montage von Bauisolierungen; Wände- und Deckenverkleidungen; Akustikisolationen und Kühlraumisolationen sowie Handel mit einschlägigen Materialien. Grundkapital: Fr. 60 000, eingeteilt in 60 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gescllschaft übernimmt das im Handelsregister nieht eingetragene Geschäft «Anton Ammann», Bauisolierungen, in Gachnang, gemäss Sacheinlage-vertrag vom 31. August 1967 und Uebernahmebilanz per 1. Mai 1967 mit Aktiven im Betrage von Fr. 55 832 und Passiven im Betrage von Fr. 20 392.20 zum Uebernahmepreis von Fr. 35 439.80 gegen Uebergabe von 20 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000 und Gutsehrift von Fr. 15 439.80 in Kontokorrent. 40 Aktien sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Anton Ammann, von Aadorf, in Gachnang, Präsident; Alfred Kronbach, deutscher Staatsangehöriger, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald, und Therese Ammann-Seiband, von Aadorf, in Gachnang, Mitglieder; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Lugano

8 settembre 1967. Macchine industriali, eee.

Boltrivet Machinery S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 6 settembre 1967. Scopo: la progettazione, la fornitura, la consulenza tecnica e commerciale, l'importazione e l'esportazione di macchine ed impianti industriali di ogni genere. La società può anche partecipare ad impianti industriali o di attività analoghe ed assumere la rappresentanza all'estero di ogni attività ed in special modo di forniture industriali. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 40% (fr. 20 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Dr Tito Tettamanti, da Lugano, in Massagno, presidente, e Dr Orazio Dotta, da Airolo, in Castagnola, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: Via Pioda 9, presso studio legale Tettamanti-Sniess-Dotta. tecnica e commerciale, l'importazione e l'esportazione di macchine ed impianti Spiess-Dotta.

11 settembre 1967. Immobili, ecc. Paradisos 44 S.A., in Pregassona, Società anonima con atto notarile e statuto dell'8 settembre 1967. Seopo: l'acquisto e la vendita di terreni e fabbricati, come pure la costruzione, la locazione e l'amministrazione di immobili d'ogni genere in Svizzera ed all'estero. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio e Foglio ufficiale del cantone Ticino, le prime solo in quanto la legge lo esiga. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale ehe è Giovanni detto Gino Fasoletti, da ed in Pregassona. Recapito: Via Ceresio 6, presso l'am-

ministratore unico. 11 settembre 1967. Antichità.

Jean D. Bader, in Viganello, antichità (FUSC. del 16 maggio 1967, Nº 111, pagina 1651). La procedura di fallimento sospesa per mancanza di attivo è stata chiusa con decreto del Pretore della Giurisdizione di Lugano-Ceresio dell'8 maggio 1967. La ditta è radiata d'ufficio avendo il titolare

eessato il suo eommercio. 11 settembre 1967.

Auto-Nolo-Oceasioni S. a g. l., in C a s t a g n o l a, il commercio ed il noleggio di autoveicoli, ecc. (FUSC. del 6 gennaio 1955, No 4, pagina 49). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria dei soci del 26 luglio 1967 la società ha deciso il suo scioglimento. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata ma la cancellazione non può avvenire mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.

11 settembre 1967. Partecipazione, ecc. Blueice Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 9 agosto 1967, No 184, pagina 2686). Il capitale sociale di fr. 50 000 è ora interamente liberato.

11 settembre 1967. Partecipazione, ecc. Pharmindev Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 13 marzo 1967; Nº 60, pagina 884). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria dell'8 settembre 1967, la società ha deciso di modificare lo scopo in: la partecipazione finanziaria ad altre società, l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, in particolare la partecipazione nel ramo farmaceutico. La società può compiere ogni operazione finanziaria ivi compresa la concessione di garanzia ad istituti di credito per obbligazioni di terzi anche non soci mediante avallo, fidejussione, ipoteca, pegno od altra garanzia anche reale. Lo statuto è stato modificato di conseguenza, come pure su punti non soggetti a pubblicazione.

11 settembre 1967. Immobili, ecc.

Procchia S.A., in Lugano, la compera, la vendita di immobili, ecc. (FUSC. dell'11 gennaio 1967, No 8, pagina 116). De Lorenzo Gilardoni, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Attilio Rattaggi, da Ascona, in Lugano. Nuovo recapito: Via Camoghè 1 presso l'amministratore unico.

Waadt - Vaud - Vaud Bureau de Grandson

11 septembre 1967. Produits alimentaires, etc. Marthe Chaudet, à Concise, achat, vente et fabrication de produits alimentaires et diététiques (FOSC. du 17 janvier 1963, N° 13, page 157). Cette raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

Bureau de Morges

7 septembre 1967. Articles de mode pour messieurs. La Cravate A.G. (La Cravate S.A.), à Morges, boutique d'articles de mode

pour messieurs (FOSC, du 16 septembre 1963, N° 216, page 2635). Suivant acte authentique de son assemblée générale du 23 août 1967, les statuts ont été modifiés sur des points non soumis à publication.

8 septembre 1967. Alimentation, mercerie, etc. Louis Amaudruz, à Echichens. Le chef de la maison est Louis Amaudruz, allié Kirschmann, du Mont-sur-Lausanne, à Echichens. Commerce d'alimentation générale, mercerie, vins et tabacs.

8 septembre 1967. Immeubles.

S.I. La Campanule, à Bussigny-près-Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 28 décembre 1962, No 302, page 3729). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 décembre 1966, la société a décide sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau d'Orbe

11 septembre 1967. Boulangerie, pâtisserie, tea-room.

Marcel Grobéty, à Orbe. Boulangerie-pâtisserie, exploitation d'un tea-room (FOSC. du 12 mai 1944, N° 111, page 1084). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

11 septembre 1967. Radio, électrieité.

Robert Brunner, à Orbe. Radio, électricité, vente et réparation (FOSC. du 10 octobre 1946, N° 237, page 2965). Par suite du transfert du siège de la maison à Clarens (FOSC. du 31 août 1967, page 2905), la raison est radiée d'office du registre du commerce d'Orbe.

.. 11 septembre 1967. Bonneterie, mercerie, habillements. Henriette Bonmottet, à Envy. Bonneterie, mercerie, habillements (FOSC du 15 mai 1950, № 112, page 1252). Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Payerne

11 septembre 1967. Légumes, alimentation.

Nouvellon Augustine, à Payern e. Titulaire: Augustine fille de Marcel Nouvellon, de nationalité française, à Payerne. Genre de commerce: commerce de légumes, alimentation, oeufs. Belle-Ferme rière Payerne.

Wallis - Valais - Vallese Bureau de St-Maurice

11 septembre 1967. Droguerie.

Jacques Chollet, à Bagnes. Titulaire: Jacques Chollet, de Vaulruz, à Bagnes. Exploitation d'une droguerie. Verbier.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel Bureau de Boudry

Rectification.

Ielseh et Nodiroli, à Corcelles, commune de Coreelles-Cormon-rèche, société en nom collectif (FOSC du 14 septembre 1967, N° 215, page 3058). But de la société: atelier de rhabillage et décottage d'horlogerie.

Genf - Genève - Ginevra

Rectification.

«Système, Analyse, Programmation» Hunkeler, Perret & Wessel, à Genève, société en nom collectif (FOSC. du 7 septembre 1967, page 2977). Objet: organisation, analyse détaillée, programmation et traitement de l'information sur matériel électronique (et non électrique).

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Die II. Zivilkammer des Obergerichts des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 7. September 1967 den Aufruf des nachstehend genannten Schuldbriefes bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 25 000.-, errichtet am 29. Mai 1958, lautend auf den Sehuldner Ernst Bueherer-Batsehelet, geb. 1928, von Basel, in Tann-Dürnten, lastend an dritter Pfandstelle (gemeinsam mit einem anderen Inhaberschuldbrief gleichen Datums über ebenfalls Fr. 25 000.-, H. Wehrli, Mühle Tiefenbrunnen, Zürieh, gehörend) auf Kat. Nr. 795. Wohnhaus mit Laden Ass. Nr. 815 und Ockonomiegebäude Ass. Nr. 814, mit 6 Aren 56 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Florastrasse, in Tann-Dürnten, im Eigentum des Schuldbriefsehuldners.

Wer über den vermissten Titel Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, dem unterzeiehncten Gerieht binnen einem Jahr seit erstmaliger Publikation dieses Aufrufs im Schweizerischen Handelsamtsblatt Anzeige zu erstatten, ansonst der Schuldbrief nach unbenütztem Fristablauf kraftlos erklärt würde.

8340 Hinwil, den 13. September 1967

Namens des Bezirksgerichts Hinwil, der Geriehtssubstitut: Dr. A. Kment

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 24. Juli 1933, Prot. lit. Q fol. 228 von Fr. 10 000. —, lastend im ersten Range auf Parzelle 2172 des Grundbuches Pratteln zu Gunsten von Barbara Schiefinger-Wolber und lautend auf den Schuldner Karl Dalcher-Schiefinger, Pratteln.

Der unbekannte Iuhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (752^3)

4410 Liestal, den 12. September 1967

Obgergerichtskanzlei Basel-Landschaft

Es wird vermisst:

Kassen-Obligation der Kantonalbank Schwyz, Serie C, Nr. 76356, $4\frac{1}{4}\%$ über Fr. 5000. —, mit festem Verfall 31. März 1969, inkl. Jahrescoupons per 31. März 1967 und ff.

Der Inhaber dieser Obligation wird aufgefordert, diese der unterfertigten Amtsstelle innert 6 Monaten vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung.

6430 Schwyz, 11. September 1967

Die Bezirksgerichtskanzlei

Es wird vermisst:

Schuldbrief Fr. 3000.—, angegangen 3. Juli 1936, im 11. Rang, errichtet von Johann Wandeler, haftend auf Parzellen Nr. 294, Plan 5, Nrn. 344 und 345, Plan 6, Grundbuch Nottwil, Nr. 51, Plan 1, Grundbuch Buttisholz und Nr. 259, Plan 5, Grundbuch Oberkirch, des Johann Wandeler, Bühl, Nottwil.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist

Der undersingte innaen wird aufgebotet, den zwei zugen, sonst wird der Titel kraftlos erklärt. (753³) der Titel kraftlos erklärt.

6210 Sursee, den 14. September 1967

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee: A. Wigger

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

- 1 Inhaberobligation der Zürcher Kantonalbank, Nr. 573106, zu Fr. 1000.-, datiert 6. Juni 1961, fällig am 6. Juni 1967, 31/2%.
- 4 Inhaberobligationen der Zürcher Kantonalbank Nr. 708422-25, zu je Fr. 1000.—, datiert 20. Mai 1965, fällig am 20. Mai 1971, 4½%, mit Jahrescoupons per 10. Juni 1967 u. ff.
 - 2 Inhaberobligationen der Zürcher Kantonalbank Nr. 759626/27, zu je Fr. 1000. –, datiert 22. Juni 1966, fällig 22. Juni 1972, 4½%, mit Jahrescoupons per 20. Juli 1967 u. ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden kraftlos erklärt.

8000 Zürich, den 12. September 1967 Bezirksgerichtskanzlei Zürich 2. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

4 Inhaber-Obligationen der Zürcher Kantonalbauk, zum nom. je Franken 1000.-, 4%, Serie XVI von 1964, Nr. 7060-63, mit Jahrescoupons per 20. Januar 1968 u. ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden kraftlos erklärt.

8000 Zürich, den 13. September 1967

Bezirksgerichtskanzlei Zürich 2. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

2 Inhaber-Kassaobligationen der Schweizerischen Bankgesellschaft, Bern 4%, zu je Fr. 5000.— nom., Nr. 33033/34, ausgestellt am 4. Juni 1964, fällig am 4. Juni 1967, mit Jahrescoupon pcr 4. Juni 1967.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt.

(333/68) 8000 Zürieh, den 12. September 1967 Bezirksgerichtskanzlei Zürich 2. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden Urkunden bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 11 000. - (urspr. Fr. 14 000. -), datiert 5. November 1915, lautend auf die Genossenschaft Buchdruckerei des Schweiz. Grütlivereins in Zürich, lastend im 4. Rang auf: 1. Kat. Nr. 791, Grundpl. Bl. 26³, Wohnhaus «zur Stiftsverwalterei» (unteres Gebäude) an der Kirchgasse 17, Zürich 1; 2. Kat. Nr. 925, Grundpl. Bl. 26⁴ und 27³, Wohn-

und Werkstattgebäude (Hinterhaus), Kirchgasse 19, in Zürich; 3. die ideelle Hälfte an dem sog. Probsteibrunnen, wovon die andere ideelle Hälfte zur Liegenschaft Kt. Nr. 1061 der Buchdruckerei Berichtshaus gehört: Grundbuchamt Zürich (Altstadt);

Schuldbrief über Fr. 36 000. —, datiert 30. September 1901, lautend auf Frau Witwe Anna Maria Kündig geb. Mörgeli, Brandschenkestrasse 40, Zürich, zugunsten der Zürcher Kantonalbank in Zürich, lastend im I. Rang auf Kat. Nr. 117 D 11, pag. 478, Grundpl. BL 34; Liegenschaft an der Brandschenkestrasse 40, in Zürich (seit 1. Januar 1912 dem Inhaberschuldbrief gleichgestellt); Grundbuchamt Zürich (Altstadt).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem 'Jahr von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingeben, würden die Urkunden als kraftlos erklärt.

8000 Zürich, den 12. September 1967

Bezirksgerichtskanzlei Zürich 2. Abteilung

Le Juge-instructeur du district de Sierre, à la requête de la Banque Populaire Suisse, à Fribourg, somme les détenteurs inconnus de la feuille de coupons de l'action n'eminatrice Aluminium Suisse S.A. de Fr. 1000. — nominal, portant le N° 30760, de produire ce titre (feuille de coupons sculement) au greffe du Tribunal de Sierre, dans un délai de six mois, expirant le 22 mars 1968, sous peine d'en voir prononcer l'annulation.

3960 Sierre, le 16 septembre 1967

P.-A. Berclaz

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft hat mit Beschluss vom 12. September 1967 den Inhaberschuldbrief Lit. H fol. 613 von Fr. 10 000. vom 15. Februar 1936, lastend im zweiten Rang auf den Parzellen Nrn. 3004 und 2868 des Grundbuches Münchenstein, Schuldnerin: Frau Verena Gross-Graf, Münchenstein, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt.

4410 Liestal, den 12. September 1967 Obergerichtskanzlei Basel-Landschaft

Das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft hat mit Beschluss vom 12. Juli 1967 das Aktienzertifikat Nr. 4 (Aktien Nr. 293-297) der Dr. Finckh & Co. AG., Schweizerhalle, zugunsten der Frau Emilie Sutter-Grieder, Basel, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt.

4410 Liestal, den 12. September 1967

Obergerichtskanzlei Basel-Landschaft

Das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft hat mit Besehluss vom 12. September 1967 das Sparheft Nr. 13277-2 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Agentur Pratteln, lautend auf Orsina Salvatore, Pratteln, mit einem Kapitalsaldo von Fr. 2671.15, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt.

4410 Liestal, den 13. September 1967 Obergerichtskanzlei Basel-Landschaft

Der erstmals in Nr. 193 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 19. August 1966 als vermisst aufgerufene Inhaberschuldbrief vom 31. August 1932, Belege Serie I/4267 für ein Kapital von Fr. 1200.—, lastend auf der Liegenschaft Spiez-Grundbuch Nr. 2283, ist dem Richter innert der anbe-raumten Frist nicht vorgewiesen worden. Er wird hiermit kraftlos erklärt. (754)

3752 Wimmis, 16. September 1967

Der Gerichtspräsident von Niedersimmental: A. Ott

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales

Dachser-Spedition AG., mit Sitz in Ramsen SH Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR. Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 8. September 1987 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger, unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind dem unterzeichneten Liquidator bis zum 30. November 1967 schriftlich einzureichen.

8027 Zürieh, 14. September 1967

· (AA, 2363)

Der Liquidator: J. Thurnherr, Rechtsanwalt Alfred Escherstrasse 39, 8027 Zürich

Ariel S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Première publication

Cette société a voté son entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 20 avril 1967.

Conformement à l'article 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives jusqu'au 31 octobre 1967, en mains de Me François Duchène, avocat, à Genève, 5, Passage des Lions.

1204 Genève, le 13 septembre 1967

(AA. 2373)

Le liquidateur

Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft Helvetia, St.Gallen

Bilanz auf 31.	Passiven	
Fr.		Fr.
	Eigenkapital:	
9 456 109		10 000 000
0 100 100	Reservefonds	5 000 000
18 023 305	Spezialreserve .	3 200 000
		19 354 476
3 820 200	Schwebende Schäden	43 663 987
14 147 100	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs-	
361 892		17 212 837
117 038		43 805 313
9 045 060		955 000
4 627 073	Uebrige Passiven	1 979 186
	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	36 593
11 316 586	l and a second s	
69 404 472		
109 056		
196 354		
	Garantieverpflichtungen: Fr. 9 696 625	
		145 207 392
145 207 392		140 207 332
	Fr. 9 456 109 18 023 305 4 280 233 302 914 3 820 200 14 147 100 361 892 117 038 9 045 060 4 627 073 11 316 586 69 404 472 109 056 196 354	Eigenkapital: Aktienkapital Reservefonds Spezialreserve Technische Rückstellungen für eigene Rechnung: Prämienüberträge Schwebende Schäden Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr Depots aus abgegebenen Versicherungen Wertberichtigungen Uebrige Passiven Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung 11 316 586 69 404 472 109 056 196 354 Eigenkapital: Aktienkapital Reservefonds Spezialreserve Technische Rückstellungen für eigene Rechnung: Prämienüberträge Schwebende Schäden Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr Depots aus abgegebenen Versicherungen Wertberichtigungen Uebrige Passiven Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung Garantieverpflichtungen: Fr. 9 696 625

9000 St. Gallen, den 20. Juni 1967

Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft «Helvetia» Haller

Curt E. Wild

Bank in Zürich, Zürich

Aktiven

Semesterbilanz per 30. Juni 1967

Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Kontokorrent-Debitoren mit Deckung Wertschriften und dauernde Beteiligungen Sonstige Aktiven	Fr. 650 810. — 515 944.71 60 029 338.53 1 093 883.02	Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit Kreditoren auf Sicht Kreditoren auf Zeit Sonstige Passiven Aktienkapital, voll einbezahlt Ordentliche Reserven Ausserordentliche Reserven Gewinnvortrag	Fr. 1 736 603.35 41 028 850.96 924 243.11 1 476 155.62 5 243 598.45 5 000 000. — 1 000 000. — 5 000 000. — 880 524.77
	62 289 976.26	Kautionen: Fr. 1 822 500. —	62-289 976,26

Cambio & Valorenbank, Zürich

Aktiven

Bilanz per 30. Juni 1967

and the state of t	Fr.	70 T7 30 Y 2 T	Fr.
Kassa und Postcheck Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit Konto-Korrentdebitoren ohne Deckung Konto-Korrentdebitoren mit Deckung Wertschriften Sonstige Aktiven	2 842 622.76 15 763 608.87 5 750 950.95 339 488.35 22 617 787.50 401 048.90 661 951.77	Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht Kreditoren auf Zeit Depositenhefte Sonstige Passiven Aktienkapital Gesetzliche Reserven Spezialreserven Saldovortrag 1966	7 370 853.77 4 529 893.15 17 420 037.35 12 812 967.80 210 496.08 2 361 417.15 2 250 000. — 600 000. — 700 000. — 121 793.80
	48 377 459.10		48 377 459.10

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Bundesratsbeschluss

über die Preisfestsetzung für Kartoffeln der Ernte 1967

(Vom 15. September 1967)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf die Artikel 11, 24 und 24bis des Alkoholgesetzes vom 21. Juni 1932, beschliesst:

Art. 1. Die Produzentenpreise je 100 kg Kartoffeln ohne Sack, franko nächste Abgangsstation, werden wie folgt festgesetzt:

A. für Speisekartoffeln:

Iur speischal concern.
Sortengruppen
I. a) Bintje
b) Urgenta, Désirée
c) Avenir, Fina, Lori, Ostara Franken 32. — 26. — 24. -II. Sirtema, Carla 22. — 22. — 20. — III. a) Maritta, Patronesb) Ackersegen, Voran, Benedetta, Cosima, Isola B. für Futterkartoffeln: je nach Sortierung und Qualität 10. - bis 13. -

Anspruch auf Frachtbeiträge und allfällige andere Beihilfen haben Gesuchsteller, welche den Ausweis erbringen, dass für sämtliche von ihnen angekauften und vermittelten Speise- und Futterkartoffeln die festgesetzten Produzentenpreise bezahlt worden sind.

Art. 2. Die Preisabstufung für Speise- und Futterkartoffeln, soweit sie nicht bereits in Artikel 1 hievor festgelegt ist; woei die Festsetzung von Zuschlägen für Spätablieferungen und Kühllagerung erfolgen durch die Alkoholverwaltung im Einvernehmen mit der Eidgenössischen Preiskontrollstelle.

Art. 3. Wer die aufgestellten Vorschriften und Bedingungen für die Ausrichtung der vorgesehenen Beiträge nicht einhält, kann von deren Bezug ausgeschlossen werden und ist zur Rückzahlung bereits bezogener Beiträge zu

Art. 4. Bei Widerhandlungen gegen diesen Beschluss und die Ausführungsbestimmungen des Finanz- und Zolldepartements sowie der Alkoholverwaltung

finden die Strafbestimmungen des Alkoholgesetzes Anwendung.
Art. 5. Dieser Beschluss tritt am 21. September 1967 in Kraft. Die Alkoholverwaltung ist mit dem Vollzug beauftragt.

Arrêté du Conseil fédéral

fixant les prix des pommes de terre de la récolte de 1967

(Du 15 septembre 1967)

Le Conseil fédéral suisse, vu les articles 11, 24 et 24bis de la loi sur l'alcool du 21 juin 1932, arrête:

Article premier. Les prix à la production, par 100 kg de pommes de terre, sans sac, franco gare de départ la plus proche, sont fixés comme suit: A. Pour les pommes de terre de table:

groupes de variétés

I. a) Bintje

b) Urgenta, Désirée 32. -26. c) Avenir, Fina, Lori, Ostara II. Sirtema, Carla 24. -22.- III. a) Maritta, Patrones
 b) Ackersegen, Voran, Benedetta, Cosima, Isola
 B. Pour les pommes de terre fourragères: 22. 20. suivant qu'elles sont triées ou non et suivant la qualité 10. - à 13. -

Pour avoir droit aux subsides de transport et à d'autres subsides éventuels, l'intéresse devra prouver que les prix fixés ont été payes pour toutes les pommes de terre de table et pommes de terre fourragéres achetées par lui ou par son cntrcmise.

- Art. 2. L'échelonnement des prix des pommes de terre de table et des pommes de terre fourragères, en tant qu'il n'est pas déterminé par l'article premier, de même que les suppléments pour les livraisons effectuées à une époque ultérieure à la récolte et pour l'entreposage en frigorifiques, seront fixes par la regie des alcools, en accord avec le service fédéral du contrôle des
- Art. 3. Celui qui n'observe pas les présentes prescriptions et conditions peut être déchu de tout droit aux subsides prévus et do.t être tenu de rembourser les subsides dejá reçus.
- Art. 4. Les contraventions au présent arrêté et aux prescriptions d'exécution du Département des finances et des douanes et de la régie des alcools seront réprimées conformement aux dispositions pénales de la loi sur l'alcool.
- Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 21 septembre 1967. La régie des alcools est chargée de son exécution.

Schweizerische Nationalbank

Der Bankrat der Schweizerischen Nationalbank hielt am 15. September 1967 unter dem Vorsitz von Dr. B. Galli in Bern eine ordentliche Sitzung ab. Er nahm einen Bericht von Dr. E. Stopper, Präsident des Direktoriums, über die Wirtschafts- und Währungslage und die Verhältnisse am Geld- und Kapitalmarkt entgegen.

In der weltwirtschaftlichen Entwicklung überwogen auch in den vergangenen Monaten die Abschwächungstendenzen. Diese waren in den meisten Industrieländern begleitet von einer wesentlichen Verlangsamung der Teuerung. Die Schweiz allerdings gehört zu den Ländern mit überdurchschnittlicher Erhöhung des Index der Konsumentenpreise.

Der erneute starke Anstieg des Index der Konsumentenpreise steht mit der auch bei uns eingetretenen konjunkturellen Beruhigung im Widerspruch. der auch bei uns eingetretenen konjunkturellen Beruhigung im Widerspruch. Dieser Index ist denn auch unter den heutigen Verhältnissen kein getreues Spiegelbild des Wirkens der Marktkräfte. Es kommen in ihm in erheblichem Umfange immer wieder Preis- und Kostensteigerungen früherer Jahre zum Ausdruck. Die Mietzinskomponente wird in die Höhe getrieben durch die sukzessive Angleichung der «Altmieten» an die während der Vergangenheit gehobenen Land- und Baukosten für Neuwohnungen, obwohl die Land- und Baukostenhausse schon seit längerer Zeit weitgehend zum Stillstand gekommen ist. In gleicher Richtung wirken die Ueberwälzung der durch die frühere Kapi-alverknanpung vergussehten Erhöhung der Hynothekarzinsen auf die Mieten talverknappung verursachten Erhöhung der Hypothekarzinsen auf die Mieten und der wachsende Anteil von Neuwohnungen in der Indexberechnung. Die Nahrungsmittelkomponente steigt insbesondere wegen Agrarpreiserhöhungen, die jeweils mit in den drei vorangegangenen Jahren erfolgten Lohnerhöhungen in der Industrie gerechtfertigt werden. Als Folge des Einflusses des Index auf die Löhne führt diese Methode immer wieder zu neuen Lohn- und Agrarpreiserhöhungen.

Solange in der Anwendung des Index die Wirkung früherer Inflation auf die Zukunft übertragen wird, besteht Gefahr, dass der Index immer mehr vom Maßstab zur Ursache der Teucrung und Geldentwertung wird. Im Interesse der Aufrechterhaltung unserer Konkurrenzfähigkeit wie auch aus sozial-politischen Erwägungen muss diesen Zusammenhängen vermehrte Beachtung

geschenkt werden.

Im Bereiche der internationalen Währungspolitik ist die vor kurzem erzielte Einigung der Zehnergruppe über die Grundlinien eines Bereitschaftsplanes zur Ergänzung von Gold und Dollars durch neue besondere Ziehungs-rechte beim Internationalen Währungsfonds hervorzuheben. Im Hinblick auf eine mögliche Knappheit an internationalen Zahlungsmitteln in der Zuauf eine mögliche Knappheit an internationalen Zahlungsmitteln in der Zu-kunft erscheint die Konzipierung eines solchen Planes gerechtfertigt. Seine künftige Anwendung bedarf grosser Vorsicht, da die heute schon eher lockere Zahlungsbilanzdisziplin nicht durch die Schaffung überreichlicher Liquidität noch weiter geschwächt werden darf. Eine zu grosse, die Zahlungsbilanz-disziplin beeinträchtigende Liquiditätsversorgung könnte zur Inflations-ursache werden. Es sind denn auch Vorkehren in Aussicht genommen, von denen man annehmen darf, dass sie bremsend wirken werden. Eine Anwendung des Planes kommt allerdings schon aus Verfahrensgründen nicht vor 1970 in

Der Bankrat nahm davon Kenntnis, dass das Direktorium im Hinblick auf die weiteren Fortschritte in der konjunkturellen Beruhigung beabsichtigt,

die Kreditrichtlinien für 1967 aufzuheben.

Banque nationale suisse

Le Conseil de banque de la Banque nationale suisse a tenu, sous la présidence de Monsieur B. Galli, une séance ordinaire à Berne le 15 septembre 1967. Il a entendu le rapport que le président de la Direction générale, Monsieur E. Stopper, a consacré à la situation économique et monétaire et à l'état du

marché de l'argent et des capitaux. Ces derniers mois également, les tendances au fléchissement ont prédominé dans l'économie mondiale. Elles se sont accompagnées, dans la plupart des pays industrialisés, d'un ralentissement sensible de la hausse du coût de la vie. La Suisse est toutefois du nombre des pays où le renchérissement dépasse la

moyenne.

La nouvelle et forte progression de l'indice des prix à la consommation La nouvelle et forte progression de l'indice des prix à la consommation se trouve en contradiction avec l'accalmie de la conjoncture observée chez nous aussi. Il est vrai que cet indice ne donne pas actuellement une image fidèle de l'influence des différentes forces du marché. Il reflète, dans une large mesure, des augmentations de coûts de prix d'années précédentes. C'est ainsi qu'une des composantes de l'indice, c'est-à-dire le logement, subit des hausses sous l'effet des ajustements successifs des «anciens loyers» aux prix des terrains et coût de construction plus élevés payés les années passées pour les nouveaux appartements; or, ces prix et ces coûts se sont largement stabilisés depuis un temps assez long déjà. Le report sur les loyers de la majoration des taux hypothécaires due au resserrement antérieur de la liquidité du marché, ainsi que la part toujours plus grande prise par les nouveaux logements dans le calcul que la part toujours plus grande prise par les nouveaux logements dans le calcul de l'indice, contribuent aussi à sa progression. Quant à la hausse enregistrée

pour les denrées alimentaires, elle est imputable en particulier aux augmentations des prix agricoles, qui sont motivées par les améliorations de salaires accordées dans l'industrie ces trois dernières années. L'indice influant à son tour sur les salaires, cette méthode entraînera toujours de nouvelles augmentations des rémunérations du travail et des prix agricoles.

Tant que, par l'usage que l'on fait de l'indice, les effets d'une inflation antérieure sont reportés sur l'avenir, il y a danger que cet indicateur perde de plus en plus son caractère d'instrument de mesure pour devenir une cause du renchérissement et de la dépréciation monétaire. Le maintien de notre capacité de concurrence ainsi que des considérations de polítique sociale exigent que ces implications soient mieux connues.

Dans le domaine de la politique monétaire internationale, il convient de relever que les membres du «Groupe des Dix» sont arrivés récemment à un accord sur les grandes lignes d'un plan devant permettre d'instituer, en complément de l'or et du dollar, de nouveaux droits de tirage spéciaux auprès du plément de l'or et du dollar, de nouveaux droits de tirage spéciaux auprès du Fonds monétaire international. Comme une pénurie mondiale de liquidités peut éventuellement se produire à l'avenir, il paraît indiqué d'élaborer un tel plan. Son application future réclamera beaucoup de prudence, car la discipline en matière de balances des paiements, déjà assez relachée aujourd'hui, ne saurait être encore affaiblie par la création de liquidités surabondantes. Tout apport de liquidités qui nuirait à cette discipline constituerait une menace d'inflation. C'est pourquoi des mesures propres à exercer un effet modérateur sont envisagées. Quoi qu'il en soit, le plan ne sera pas applicable, pour des raison de porcédure, ayant, 1970. raison de porcédure, avant 1970.

Le Conseil de banque a pris connaissance de l'intention de la Direction générale d'abroger, pour tenir compte de la stabilisation progressive de la conjoncture, les directives concernant l'octroi de crédits en 1967.

219, 19, 9, 67

Schweizerische Nationalbank - Banque nationale suisse

Ausweis - Situation 7. September/s	septembre 1967	Veränderun gen Changements
Aktiven - Actif	Fr.	Fr.
Goldbestand – Encaisse or	12 296 431 554.40 1 376 173 661.43	- 48 054 900.53
de banques d'émission étrangères	173 920 000	
Wechsel - Effets de change Schatzanweisungen des Bundes - Bons du Trésor	91 045 134.55	
de la Confédération suisse		- 239 040.80
Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement Ausländische Schatzanweisungen in sFr Bons	10 276 573.88	- 5 618 443.20
du Trésor étrangers en fr. s	432 000 000	
deckungsfähige - pouoant seroir de couoerture	5 448 800	
andere - autres	180 290 801	
Korrespondenten - Correspondants		
im Inland - en Suisse	16 62 877.22	
'im Ausland' - à l'étranger	14 262 510.64	- 21 211 298.13
Sonstige Aktiven - Aulres poste de l'actif	77 435 005.63	+ 1-819 619.63
Zusammen - Total	14 673 946 918.75	
Passiven - Passif		
Eigene Gelder - Fonds propres	59 000 000	
Notenumlauf - Billets en circulation		- 108 807 740
Girorechnungen von Banken, Handel und Indu- strie - Comples de viremenls des banques, du com- merce et de l'industrie	2 775 611 276.18	
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten - autres		
engagements à vue Girorechnungen von Banken mit vorübergebender zeitlicher Bindung – Comples de oirements de	292 264 164.89	+ 30 571 633.45
banques temporairement liés	690 000 000	
Verbindlichkeiten auf Zeit - Engagements à terme	600 000 000	
Sonstige Passiven - Autres postes du passif	419 126 757.68	+ 4 932 043.52
Zusammen - Total	14 673 946 918.75	

Offizieller Diskontosatz seit 10. 7. 67 – Taux officiel d'escompte depuis le 10. 7. 67 3 % Offizieller Lombardzinsfuss seit 10. 7. 67 – Taux officiel pour avance depuis le 10. 7. 67 3 3 % %

Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel seit 1. Oktober 1966 Taux speciaux d'escomple pour effets de stocks obligatoires depuis le 1^{es} octobre 1966

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln pour stocks obligatoires de denrées alimentaires of lour autre stocks obligatoires 3 ½% et jourrages
 3 ½%
 3 ½%

Auslandspostüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 16. September 1967 — Cours de conversion dès le 16 septembre 1967

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.78½; Dänemark/Danemark: Fr. 62.85; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.90; Frankreich/France: Fr. 88.85; Italien/Italie: Fr. -.70°5//₁₀₀;Marokko/Maroc: Fr. 87.—; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 121.15; Norwegen/Norvége: Fr. 60.95: Oesterreich/Autriche: Fr. 16.88; Schweden/Suède: Fr. 84.50.

Grossbritannien und Irland (Eire)*)/Grande-Bretagne et Irlande (Eire)*):
1 £ Sterl. = Fr. 12.15*). Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600 Bascl/Bâle. 219, 19, 9, 67

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

4% Anleihe 1954 von Fr. 40 000 000 Compagnie financière belge des pétroles «PETROFINA» S.A., Bruxelles

Zur Rückzahlung der per 1. Oktober 1967 fälligen dritten Kapitalrate von Fr. 8 000 000 sind für Fr. 1 500 000 Titel im Markt zurückgekauft worden. Am 24. August 1967 wurden in Anwesenheit eines Notars beim Schweizerischen Bankverein, Basel, für die restlichen Fr. 6 500 000 folgende Obligationen ausgelost, die ab 1. Oktober 1967 bei den Schweizerischen Zahlstellen eingelöst werden können:

bei den Sch	weizerischen 2	Zahlstellen einge	elöst werden kör	nnen:						
1- 10 11- 20	2921- 2922	6584- 6590	10061-10070	14011-14020	16981-16990	19130	23228-23230	25441-25450	27381-27388	33681-33689
81- 90	2924- 2930 2931- 2940	6621- 6630 6631- 6640	10241 10247-10250	14041-14045 14049-14050	17091-17097 17099-17100	19162-19170 19261-19270	23251-23260 23271-23280	25461-25470 25473-25480	27390 27391–27400	33841-33850 33885-33888
91- 100 141- 150	2971- 2974 2976- 2978	6771- 6780 6861- 6868	10380 1040110410	14071-14080 14081-14090	17121-17130 17171-17180	19371-19380 19391-19400	23441-23450 23461-23470	25571-25580 25601-25604	27481-27490 27541-27550	33890 33931–33933
151- 160 181- 190	3111- 3114 3120	6870 6871- 6880	10441-10450 10451-10460	14171-14180 14202-14210	17191 17194	19591-19600 19611-19620	23471-23472 23474-23479	25608-25610 25651-25653	27703 27705-27710	33935-33940 34201-34210
201- 210	3131- 3132	6904- 6910	10531-10534	14212-14220	17197-17200	19521-19630	23491-23494	25655-25660	27761	34251-34260
268	3138- 3139 3151- 3154	6921- 6930 6931- 6935	10536-10540 10571-10572	14311-14320 14321-14330	17241-17250 17271-17280	19652 19654–19660	23499-23500 23501-23510	25671-25677 25680	27781 – 27790 28001–28010	34411-34420 .34431-34440
301- 306 308- 310	3156- 3160 3231- 3240	6951- 6959 6971- 6975	10578-10580 10701-10710	14581-14590 14731-14740	17291-17294 17296-17297	19661-19667 19669-19670	23571-23580 23661-23670	25691-25694 25697-25700	28051-28060 28311-28320	34461-34470 84491-34500
321- 324 329- 330	3301- 3303 3307- 3310	6979- 6980 7121- 7130	10741-10743 10745-10750	14752-14753 14755-14757	17299 17341-17342	19631-19633 19635-19690	23831-23840 23841-23847	25701-25709 25714-25720	28421-28430 28431-28440	34511-34515 34518-34519
351- 352 356- 360	3381- 3390	7231- 7240	10754-10760	14759-14760	17344-17350	19831-19840	23849-23850	25741-25749	28441-28444	· 34691-34700
401- 404	3571 - 3580 3631 - 3635	7251- 7253 7255- 7260	10831-10840 10851-10860	15042-15043 15047-15049	17391-17400 17401-17403	19851-19860 19961-19970	23851-23860 23881	25811-25820 25831-25836	28447-28450 28461-28464	34761-34770 34823-34830
410	3638- 3640 3711- 3720	7271- 7280 7381- 7390	11041-11050 11091-11100	15054-15055 15060	17405-17407 17409-17410	20031 20033-20040	23887~23890 23891÷23899	25840 25891-25900	28466-28467 28470	34891-34899 35101-35110
441- 450 581- 590	3841- 3850 3861- 3870	7401- 7410 7421- 7428	11111-11114 11117-11120	15081-15084 15086-15090	17471-17473 17475-17480	20041-20050 20051-20059	23904-23910 23981-23990	25941-25947 25949-25950	28641-28647 28650	35131-35140 35161-35170
671- 676	3901- 3910 3911- 3920	7441- 7446 7449- 7450 7461- 7462	11141-11150	15101	17491-17492	20291-20300	24031-24040	25991-26000	28791-28792	35281-35290
681- 690	3941- 3942	7461- 7462	11211-11220 11331-11340	15104–15110 15131	17494-17500 17521-17522	20381-20385 20391-20400	24071-24080 24081-24083	26001-26010 26031	28797-28800	35411–35413 35415–35420
701 704- 710	3945 3947- 3950	7465- 7470 7531- 7533	11451-11457 11459-11460	15134-15136 15139-15140	17526-17530 17541-17542	20611-20612	24085-24090 24131-24140	26033-26038. 26040	. 28841–28850 28921–28923	35481-35490 35511-35518
711- 720 731- 740	4001- 4010 4031- 4040	7537- 7538 7540	11475-11480 11571-11580	15146-15150 15181-15190	17547-17550 17551	20871-20880 20891-20900	24141-24150 24161-24170	26051-26060 26061-26068	28929-28930 29181-29190	35524-35525 35527-35530
981- 990	4041- 4048 4051- 4060	7541- 7546	11711-11717	15211-15220	17558-17560	20921-20930	24171-24172	26070	. 29261-29270	35841-35850
1041- 1050 1061- 1070	4061	7548- 7550 7551- 7560	11720 11721–11722	15231-15232 15241-15250	17581-17584 17586-17587	20941-20945 20947-20950	24174–24180 24201	26121 26123–26130	29271-29280 29671-29680	35851–35857 35859–35860
1071- 1080 1131- 1140	4063- 4070 4122- 4124	7561- 7570 7611- 7620	11725-11730 11891-11900	15451-15460 15461-15464	17601-17610 17612-17616	21081-21090 21121-21130	24205-24207 24209-24210	26131–26133	29721-29730 29911-29917	35941-35950 36001-36010
1241- 1250 1261- 1267 1269- 1270	4128- 4130 4151- 4160	7611- 7620 7731- 7740 7821- 7830 7831- 7840	12041-12049 12055-12060	15466-15467 15470	17619-17620 17651-17660	21131-21140 21143-21145	24211-24219 24231-24240	26146-26150 26151-26156	29920 29923–29926	36261-36268 36301
1269- 1270	4181- 4190	7831 - 7840 7861 - 7870	12061-12066	15471-15478	17661-17670	21161	24241-24250	26158-26160	29961-29970	36303-36310
1331- 1338 1361- 1370	4211- 4220 4243- 4248	7961- 7970	12068 12070	15480 15491–15500	17741-17750 17781-17737	21163-21170 21171	24251-24260 24261-2427 0	26162-26170 .26191-26197	30121-30130 30231-30234	36501-36510 . 36541-36547
1461- 1470 1501- 1510	4281- 4290 4331- 4340	7971- 7980 8131- 8140	12111-12120 12121-12129	15501-15510 15531-15540	17790 17791–17800	21173-21180 21191-21200	24281-24290 24291-24300	26199-26200 26211-26220	30238-30240 30351-30360	36561-36566 36569-36570
1551- 1560 1561- 1570	4351- 4360 4371- 4380	8141- 8150 · · 8201- 8210	12161-12166 12191-12194	15541-15550 15552-15560	17801-17906 17803-17810	21211-21220 21281-21290	24301-24306 . 24308-24310	26261-26270 26331-26340	30361-30370 30371-30373	36631-36640 36721-36730
1671- 1680	4381- 4383	8501-8510	12200	15621-15330	17811-17820	21301-21310	24341-24350	26371-26380	30376-30380	36751-36760
1681- 1690 1691- 1698	4385- 4390 4551- 4560	8521- 8530 8541- 8550	12201 12204–12206	15651–15653 15655–15660	17821-17830 17931-17940	21311-21320 21321-21330	24351-24360 24381-24383	26431-26440 26471-26473	30453 30459–30460	36831-36840 36871-36878
1700 1713- 1720	4621- 4630 4681- 4682	8561- 8570 8601- 8610	12208-12210 12211-12220	15721-15723 15725-15730	17941-17950 ± 17971-17978	.21371-21379 21385-21390	24385-24387 24390	26475-26480 . 26481-26487	30531-30535 30537	36961–36964 37171–37180
1721- 1730 1731- 1740	4685- 4690 4721- 4725	8721- 8730 8731- 8740	12221-12225 12227-12230	15725-15730 15741-15750 15791-15800	17980 17981-17990	21411-21420 21421-21424	24391-24400 24421-24430	26490 26531–26533	30621-30622 30625-30630	37241-37250
1771- 1780	4751- 4754 4758- 4760	8751~ 8760 8771~ 8779	12291-12300 12391-12400	15821-15830	18011-18020	21430	24441-24450	26537	30682-30685	37261-37266 7 37303-37310
2011- 2020 2021- 2030	4841- 4850	8821-8830	12431-12440	15841-15850 15861-15864	18021-18023 18028-18030	21438-21440 21561-21570	24501–24510 24541–24549	26539 26553–26554	30688-30690 30731-30740	37321-37324 37328-37330
2051- 2060 2101	4911- 4914 4916- 4920	8921- 8930 8931- 8937	12441-12450 12482-12490	15971-15974 15979-15980	18031-18039 18083-18090	21651-21654 21761-21770	24553-24560 24561-24564	26557-26558 26571-26580	30861-30870 30911-30915	37341-37350 37391-37400
2103- 2110 2151- 2156	4931 - 4936 4938 - 4940	8940 8951- 8960	12521-12528 12530	15991-15999 16001	18101-16110 18111-18120	21802 21804–21810	24567-24570 24581-24582	26601-26610 26681-26690	30918-30920 30931-30940	37471-37480 37601-37604
2158- 2160 2171- 2180	4961- 4970 5141- 5142	9041- 9046 9048- 9050	12561-12563 12565-12569	16003-16010 16041-16050	. 18192-18195	21811-21819	24651-24660 24671-24680	26693-26696	30951-30960	37613-37615
2231- 2236	5146- 5150	9051- 9060	12592-12600	16061-16068	18197-18200 18201-18209	21822-21830 21831-21833	. 24701	26698–26700 26711	30991–31000 31261–31270	37618–37620 37761–37770
2238- 2240 2251- 2257	5241- 5242 5244- 5246	9061- 9067 9111- 9120	12601-12603 12605-12610	16070 16071–16080	18211-18219 18222-18230	21835-21840 21841-21849	24704–24710 24711–24719	26713-26720 26731-26733	31361-31370 31401-31410	37931-37940 37974-37980
2260 2261	5248- 5250 5251	9121- 9127 9211- 9214	12622 12625-12630	16142-16150 16161-16162	18271-18280 18311-18320	21891-21900 21971-21978	24761-24770 24781-24790	26736-26740 26761-26770	31531-31536 31540	38042 38046
2268- 2269 2361- 2360	5255- 5260 5311- 5320	9217 9219- 9220	12641-12650 12701-12710	16164-16170 16173-16175	18351-18360 18511-18520	22111-22120 22191-22200	24941-24950 24951-24958	. 26771-26775	31551-31560	38048-38050
2367- 2370	5341- 5350	9231- 9235	12721-12730	16177	18561-18570	22221-22223	24963-24970	26778–26780 26831–26832	31661–31670 31861–31870	38124–38130 38211–38220
2372 2385 2391	5401- 5407 5501- 5510	9311- 9312 9314- 9320	12751-12762 12767-12770	16222-16225 16227-16230	18571–18580 18611–18620	22226-22230 22261-22270	24971 24978–24980	26836-26840 26851-26852	31911-31916 31918-31920	38371-38380 38961-38970
2393- 2394 2398- 2400	5531- 5540 5651- 5560	9331- 9332 9334- 9338	12981-12990 13021-13030	16231-16240 16256-16260	18741-18744 18746-18750	22373 · 22376-22380	24981-24982 24985-24990	26854-26860 26901-26904	31953-31955 31958-31960	39051 39057–39060
2421- 2426 · 2428- 2430 ·	5571- 5577 5579- 5580	9340 9353- 9360	13031-13040 13111-13118	16361-16362 16364-16370	18751-18760 18771-18777	22421-22422 22424-22430	25031-25033 25035-25037	2691 0 26921–26927	31961-31963	39071-39080 39091-39099
2441- 2443 2445- 2450	5591- 5592 5594- 5596	9421- 9423 9425- 9430	13121-13126 13132-13140	16401-16410	18780	22451-22460	25040	26929-26930	31965-31970 31981-31990	39191-39200
2452	5611- 5620	9431- 9440	13191	16531-16540 16541-16550	18781-18789 18791-18793	22481-22488 22490	25050 25051–25055	26951-26958 26985-26990	32071-32080 32281-32283	39281-39290 39391-39399
2454- 2460 2471- 2475	5701- 5704 5706- 5708	9611- 9620 9621- 9624	13194-13199 13221-13223	16551-16560 16571-16580	18798-18800 18811-18812	22491 22493–22500	25058-25060 25072-25080	27001-27010 27031-27040	32363-32365 32367-32368	39421-39430 39431
2477- 2480 2491- 2500	5710 5731- 5740	9626- 9630 9641	13226-13230	16581-16590 16621-16626	18814-18816 18819-18820	22511–22520 22521–22530	25171-25180 25181-25190	27051-27060 27061-27068	32381 32384-32386	39433-39440 39621-39630
0624 0640	5741 - 5750 5861 - 5865	9645- 9650 9667- 9670	13271-13280 13421-13430 13481-13490	16629-16630 16631-16635	18841-18850	22551-22553	25191-25195 25197	27070	32388-32390	39651-39660
2641- 2650 2671- 2680 2681- 2690	5868- 5870	9691- 9692	13601-13610	16638-16640	13853	22555-22560 22691-22694	25199-25200	27071-27080 27081-27090	32721-32727 32729-32730	39671 39673–396 80
2811- 2812	5981- 5985 5987- 5990	9700 9721- 9729	13701-13710 13751-13760	16656-16660 16671-15677	18856-18860 18931-18940	22701-22705 22707-22710	25201–25202 25204–25210	27081-27080 27081-27090 27115-27116 27118-27120 27121-27130 27131-27140	32841-32843 32849-32850 33012-33018	39722-39730 39811-39820
2814- 2815 2841	6151 6281- 6290	9741- 9750 9971- 9980	13861-13862 13864-13865	16679-16680 16681-16690	18961-18970 19001-19010	22822-22830 22851-22859	25211-25215 25217-25220	27121-27130 27131-27140	33012-33018 33020	39831-39840 39881-39885
2843- 2846 2848- 2850	6331- 6340 6351- 6360	9981- 9990 10031-10036	13867-13870 13891-13900	16691-16700 16821-16830	19011-19020 19101-19110	22871-22877 22879-22880	25221-25230 25291-25300	27141-27150 27341-27350	33203-33210 33331-33336	39887-39890 39944-39950
2881- 2890 2891- 2900	6431- 6434 6436- 6438	10039-10040 10041-10050	13901-13904	16851-16857 16891-16900	19111-19115 19117 ·	22921-22930 23091-23100	25301–25309 25381–25387	27351-27354 27360	33339-33340 33551-33560	39944-39930
2911- 2917	6511- 6520	10051	13911-13912 13914-13920	16931-16940	19119	23211-23220	25389-25390	27361-27366	33611-33617	
2920	6581- 6582	10054-10060	13921-13930	16961–16970	19121–19126	23221-23226	25411–25420	27370 .	33619-33620	
100			Aus früheren A		ch nicht zum Ink er 1. Oktober 1		ene Obligationer	1:	F- 12	
	5442-47		053-56 10009	13321-22	17917 2129	5 26585	31290 32510	36434-35		
	5518–20	6277-79 `9	275–76 11375	15121	19815 2140	7 29971	32058 35658-		39497	
200	99 0000	6404	9506 44		per 1. Oktober 1		02477	00064	22464 65 -	
385 521 1781	-88 2998 3057-5 4012	6181 6186 6261	8596 11 8674 11 8676 12	164 1630	3 18345	20403	23177 23375	29361 29554-55	33306 36	6450 6478
2035	4012	6267	8865-66 129			21696	23762-66 24 0 97	30107	33523 30	6607–10 7103 06

					,	0.000		oungunone.			
					per 1. C	ktober 1965			To all No.		
	5442-47 5518-20	6275 6277–79	8053-56 9275-76	10009 1332 11375 1512	21–22 17917 21 19815			31290 32510 32058 35658-	36434–35 59 38640	39379-8 39497	0
					per 1. C	ktober 1966					
385-88 521 1781 2035 2468 2554 2603 2772-76 2826-27	2998 3057-58 4012 4394 4674-75 5212 5215 5581 6123	6261 6267	8596 8674 8676 8865–66 9323–24 9996 10082 10135–40 10814–16	11185 11464 12351 12507 12714 12846–47 13018–20 13232–40 14123	15035 16303 16310 16703-06 16874-75 17159-60 17633 17766-67	18048-52 18345 18418-19 18521 18529 18593 18808 18950	20324 20403 21573 21696 22145 22365–67 22471 22622–26 22667	23177 23375 23762-66 24097 25121-23 25129-30 25341-42 26348 28504-05	29554-55 30107 30401 31617-19 31762-70 31999 32929	33164-65 33306 33523 33970 34332 34509 35509-10 36179 36183	36450 36478 36607-10 37193-96 39792-94
						16 9				Aus Auf	trag:

September 1967

Caisse-Mutuelle Maladie-Accidents

Siège social: Grand-Chène 2, Lausanne

Assemblée générale extraordinaire

le jeudl 12 octobre 1967, à 20 heures 30, au restaurant du Grand-Chêne (salou rose), à Lausanne

Ordre du jour:

- 1º Modification de l'art. 43 des statuts et de l'art. 4 du règlement de l'assurance des
- classes moyennes.

 2º Nouvelle réglementation des franchises (ordonnance du Département fédéral de l'Intérieur du 10 juillet 1967).

Seule les sociétaires porteurs de leur carte de membre seront admis à l'assemblée

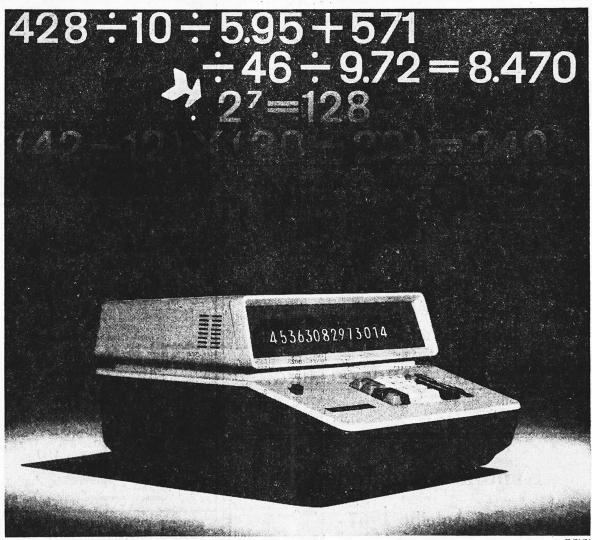
Société Générale pour l'Industrie

AVIS nux obligataires de l'emprunt 3 % de 1953

Dixième remboursement obligatoire

Les obligations nécessuires à l'amortissement obligatoire du 15 octobre 1967, tel que prévu par le prospectus d'émission, ayant été rachetées au-dessous du pair sur le marché, il ne sera pas procédé à un tirage au sort.

Genève, le 19 septembre 1967



Elektronischer Rechenautomat

Endlich ist er da, dieser elektronische Rechenautomat im wahrsten Sinne

- und zu einem erstaunlich niedrigen Preis! TOSCE BC-1411 ist ein Vier-Spezies-Automat mit Gedächtnis für konstante Multiplikatoren und Divisoren, Kommaautomatik, Rückübertragung, Potenzvorrichtung, direkte Potenzrechnung, direkte Prozentrechnung, speichert automatisch Produkte von axb, axbxc etc. ohne zusätzliche Betätigung einer Taste!

TOSCE BC-1411

Es sind die, in einem der fortschrittlichsten Halbleiterwerk der Welt hergestellten 1700 Transistoren und Dioden im Computerformat, die es dem toscal BC-1411 ermöglichen, Lösungen schwierigster Probleme in Bruchteilen von Sekunden absolut fehler- und lautlos zu finden:

toscal BC-1411 ein Produkt der Toshiba, eines Weltkonzerns mit jahrzehntelanger Erfahrung in der Elektronik. Er ist unterhaltslos, vollständig lautlos, formschön und dazu noch ausserordentlich

preisgünstig. Eine unverbindliche Vorführung wird auch Sie von den Leistungen der toscal BC-1411 überzeugen.

Kann der Toscal BC-1411 wirklich alles das, was Sie behaupten? Bitte beweisen Sie es uns durch eine Demonstration in unserem Hause, Firma Tel. Adresse PLZ Ort: sich wenden an:

Verkauf durch gute Fachgeschäfte in der ganzen Schweiz. Bezugsquellennachweis durch die Generalvertretung

Abt. Büromaschinen: Hardturmstr. 76, Tel. 051 44 43 00 Postfach, 8021 Zürich



8152 Glattbrugg Kanalstr. 15, Tel. 051 83 97 47

SCHLAGER FÜR BÜRO UND HEIM

Universalschreibtisch 57

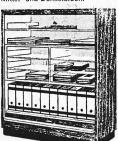
In Buche sauber furniert. Tisch-platte aus unverwüstlichem grunem Hornitex-Kunststoff, abwaschbar, tinten- und säurefest. Vier geräu-mige Schubladen, zwei davon abschliessbar. Lieferbar in Hell-Mittel- und Dunkelbraun. Drei Jahre Garantie.





Rollschrank 53

Sehr solide Ausführung, in Buche sauber furniert. Alle Flächen auch hinten gebeizt und mattiert. Unempfindlich gegen Wärne und Feuchtigkeit. Lieferbar in Hell-, Mittel- und Dunkelbraun.



95.

170*-*

Hausbüro 520

Jetzt Ordnung auf engstem Rauml Das zusammenklappbare Haus-büro bietet Platz für alle Arbeits-unterlagen und wahrt den privaten Charakter, Ausführung Nussbaum, mit Sofittenbeleuchtung.





ELWE-Regal 506

Grundregal



Stahlblech, mit lichtgrüner Kunst-stoffschicht (PVC) überzogen. Raum für 55 Ordner, 6 ver-stellbare Tablare. Im Nu montiert. Anbauregale können in beliebiger Zahl angefügt werden. Höhe 185 cm, Breite 90 cm, Tiefe 30 cm.

ELWE BÜROMÖBEL AUSSTELLUNGEN

Glattbrugg: ELWE, Kanalstrasse 15, Tel. 051 / 83 97 47 Basel: ELWE, Hardstrasse 117, Tel. 061 / 42 27 15, c/o A. Meyer Luzern: ELWE, Bundesstrasse 16, Tel. 041 / 2 50 60 Echallens: ELWE, Rt. Moudon, Tel. 021 / 81 16 17 Lugano-Cornaredo: Cetica, Via Ronchetto, Tel. 091 / 3 79 12

Kanton Graubünden

5 % Anleihe 1967

Erhöhung des Dotationskapitals der Graubündner Kantonalbank und Finanzierung von Strassen-, Schulhaus-, Spitalbauten usw.

Betrag

Fr. 30 000 000

Ausgabekurs

99% + 0.60% eidg. Stempel

Laufzeit

längstens 15 Jahre

Liberierung

30. September bis 16. Oktober 1967

Zeichnungsfrist

19. bis 25. September 1967, mittags

Zeichnungen werden von den Banken entgegengenommen, wo auch Prospekte und Zeichnungsscheine erhältlich sind.

GRAUBÜNDNER KANTONALBANK

KARTELL SCHWEIZERISCHER

VERBAND SCHWEIZERISCHER

BANKEN

KANTONALBANKEN

CONFIDO Treuhand- & Revisions-AG. Sihlstrasse 37, ZÜRICH, Tel. (051) 2703 14

Bilanz- und Steuerberatung, Revisionen Sämtliche Treuhandfunktionen

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!

Haben Sie Lagersorgen? Kommen Sie zu uns, wir nehmen Ihnen diese ab.

KELLER- UND KÜHLITÄUME zu ver-miefen an der Linie Zürich-Basel (ob. aarg. Rheintal).

Kühlräume zirka 110 m², Kellerraum zirka 360 m² und 5,40 m hoch, Kühlräume mit Leistung bis + 2° C.

Geleiseanschluss. Hub-Stapler steht zur Verfügung.

Kurzofferlen unter Chiffre OFA 7449 R an Orell Füssli-Annoncen AG., 5001 Aarau.

Das ideale Kundengeschenk

mit Firma-Prägung in gefälliger Geschenkpackung, sind unsere

Taschen-Parkzeit-Uhren



Abt. Parking-Timer-Fabrikation Buhnrain 12 - Tel. (051) 46 24 70



Billige

Votizblocks

Sudelblocks

zu 100 Blatt

unliniert, verleimt, 50 g Papier

		10 St.	100 St.
Nr. 8629/A6	Standard 10,5×14,8	Fr. 2.90	26.50
Nr. 8631/A5	Standard 14,8×21	Fr. 5.25	47.10
Nr. 8633/A4	Standard 21 × 29.7	Fr. 9.90	88.50
	unliniert, verleimt, 60 g	Papier	
Nr. 18/A6	10,5×14,8	Fr. 3.95	35.75
Nr. 19/A5	14,8× 21	Fr. 7.20	64.35
Nr. 20/A4	21×29.7	Fr. 13.20	118.—
	kariert, perforiert, 70 g	Papier	- 7,
Nr. 16/A6	10.5×14,8	Fr. 5.35	47.85
Nr. 15/A5	14.8×21	Fr. 9.70	86.40
Nr. 14/A4	21 × 29.7	Fr. 17.40	156.25

Unsere Notizblocks in 60 g und 70 g Papier enthalten tintenfestes, beidseitig beschreibbares gutes Papier



Papeterie, Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 23 97 57



N.V. KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE PETROLEUM MAATSCHAPPIJ

be Conseil d'Administration et la Direction de la N.V. KONINK-LIJKE NEDERLANDSCHE PETROLEUM MAATSCHAPPIJ [Royol

ILINE NEDERLANDSCHE PELROLEUM MAAISCHAPPI (Royal Dutch) and décidé de distribuer, à voloir sur le dividende de l'exercice 1967, un acompte de fl. 3,25 par action.

Sous déduction de l'impôt néerlandais de 25 %, et contre remise du aoupon No. 137 ce dividende intérimoire sera payable en Suisse, à partier du 5 actobre 1967, ouprès des banques suivantes:

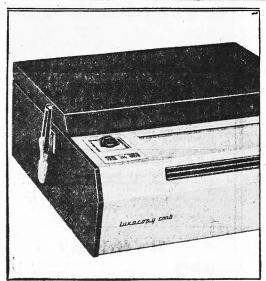
MM Pictet & Cie, Genève.

Ont droit ou dividende intérimaire sur les actions au porteur dont les certificats sont munis d'une feuille de dividende qui ne se compose pas de coupans de dividende séporés (dits hitres CF), ceux qui le 15 septembre 1967, à la fermeture des bureaux, sont détenteurs de telles actions et dont les feuilles de dividende se trauvent à cette date entre les mains d'un dépositaire offilié au "Centrum voor Fondsenadministratie N.V." (Centre pour l'Administration de Valeurs mobilières S.A.). Le dividende intérimaire sero versé le 5 actobre 1967, sous déduction de l'impôt sur les dividendes (25 %) au Centre précité, qui assurero le paiement des dépositaires intéressés. Les actionaires domiciliés en Suisse pourront demander la restitution de 2/5 de l'impôt néerlandois sur les dividendes conformément oux dispositions de l'accord sur la double imposition entre le Royaume des Pays-Bas et la Confédération Suisse en utilisant la formule R-NL1.

Le crédit en compte ou le paiement de la contrevaleur de dividende sera effectué en francs suisses, ou cours du jour. Sur demande, le dividende peut être payé dons une autre monnoie. Les établissements payeurs fournissent tous renseignements.

ta Haye, le 15 septembre 1967

LA DIRECTION



Luxacopy

Fotokoplergeräte

Verlangen Sie den ausführlichen Prospekt und unverbindliche Vorführung

Scharfe und kontrastreiche Kopien von losen oder gebundenen Vor-lagen in allen Formaten bis A3. Lieferbar in 5 Modellen für jeden Bedarf. Dank automatischer Füllund Absaugvorrichtung sauber und praktisch.
Auf Wunsch mit elektronisch
gesteuerter Uhr.

OZALID AG ZÜRICH Telefon 051/327442 Seefeldstrasse 94, 8034 Zürich

S.A. Immobilière IXZED

(Avenue des Forges 3 et 7)

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

vendredi 29 septembre 1967, à 15 heures, au hureau de gérance de M. Pierre Bandeller, rue du Pare 23, La Chaux-de-Fonds

order 23, La ChauxOrdre du Jouri
1º Proces-verbal:
2º Rapport de gestlon:
3º Reddition des comptes:
4º Rapport des contrôleurs;
5º Nominations statutaires;
6º Divers. Les bilans et comptes de profits et pertes, ainsi que le rapport des vérificateurs de comptes sont tenus à la disposition des actionnaires, au bureau précité. Les porteurs d'actions doivent se munir de leurs titres, qui seront exigés pour pouvoir assister à l'assemblée. Le conseil d'administration

S.A. Immobilière «Nouvelle Cité»

(Avenue des Forges 9, 11 et 13)

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

le vendredl 29 septembre 1967, à 15 henres 30, au bureau de gérance de M. Pierre Bandelier. rue du Parc 23, La Chaux-de-Fonds

Ordre du Jours
Ordre de gestion.
Reddition des comptes;
Ordre de Jours

Les bilans et comptes de profits et pertes, ainsi que le rapport des vérificateurs de comptes sont tenus à la disposition des actionnaires, au bureau précité. Les porteurs d'actions doivent se munir de leurs titres, qui seront exigés pour pouvoir assister à l'assemblée.

Le consell d'administration

S.A. Immobilière «Hôtel Pierre François»

(Avenue Léopold-Robert 75-77)

Assemblée générale ordinaire des actionnaires le vendredi 29 septembre 1967, à 16 heures, au burcau de gérance de M. Pierre Bandeller, rue du Pare 23, La Chaux-de-Fonds

Ordre du Jour:

1º Proces-verbal.
2º Rapport de gestion.
3º Reddition des comptes,
4º Rapport contrôleurs.
5º Nominations statutaires.
6º Divers.

Les bllans et comptes de profits et pertes, ainsi que le rapport des vérificateurs des comptes sont tenus à la disposition des actionnaires, au bureau précité. Les porteurs d'actions dolvent se munir de leurs titres, qui seront exigés pour pouvoir assister à l'assemblée.

Le consell d'administration

Günstige Gelegenheit

wir nehmen einfachen Buchungsautomaten an Zahlung,

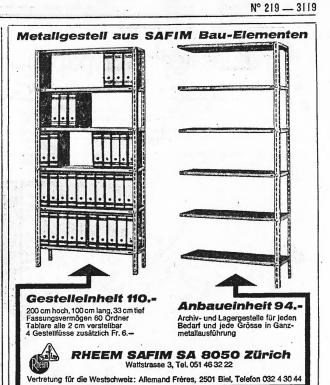
wenn wir Ihnen unseren modernen NCR Buchungsautomaten Kl. 32 mit angeschlos-senem Streifenlocher verkaufen können.

Tel. (051) 93 21 46, intern 55 oder 15 Firma Alfredo Platti AG. Bauunternehmung. Dietlikon

A remettre

licence de fabrication ou exportation pour l'étranger d'un appareil unique, sans coucurrence, déjà introduit en Suisse. Affaire sérieuse. Faire offres sous chiffre PS 14797 à Publicitas, 1022 Lausanne.

Insertions dans la FOSC. = efficacité et succès!



BISMOT S.A.

Messieurs les actionnaires de la société BISMOT S. A. société anonyme, ayant son siège

assemblée générale extraordinaire

pour le vendredi 29 septembre 1967, à 16 beures 30, en l'étude de M° René Geney, notaire, 4, rue de Rive. à Genève.

Ordre dn jour: 1º Augmentation du capital social de Fr. 50 000.— à Fr. 90 000.— par l'émission de 40 actions de Fr. 1000.— souscrites par compensation de créance.
2º Modification des statuis.
3º Examen de la situation de la société.
4º Décharge au conseil d'administration.
5º Démission et nomination d'administrateur.

Genève, le 15 septembre 1967

(signé) L'administratent

Depositenheft Nr. 48487

ausgestellt von der Migros Bank Zürich. nut einem Guthaben von Fr. 978.20 wird

vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden biermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten von heule an gerechnet an des Schaltern der Alfgros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

usgestellt wurde. Zürich, 14. September 1967 Migros Bank

Infolge Umstellung auf Lochkarten zu verkaufen:

Buchungsmaschine Torpedo Modell 23 AS

guter Zustand, 3 Addierwerke plus 1 auto-matisches Saldierwerk, 2 auswechselbare

matiscnes Shiderwein, 2 austreliseden. Programme. Bestens geeignet für Hauptbuch, Debitoren, Kreditoren und Zahltag. Barpreis Fr. 6000.-. Jovial Watch Factory Ltd., Postfach 572, 2501 Biel. (032) 2 68 42/22.

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».



Broschüre

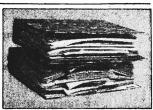
Warenumsatzstener

(Ausgabe Juni 1967)

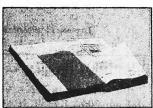
Prels: Fr. 1.80

Einzahlungen auf Postcheckkonto 30 - 520

Schweizerisches Handelsamtsblatt 3000 Bern



Im Handumdrehen machen Sie aus diesen prallvollen Ordnern



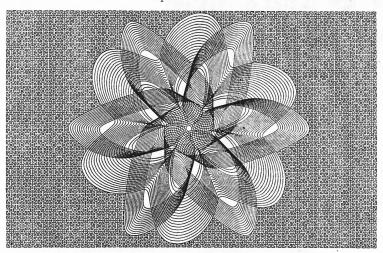
einen handlichen PLANAX-Band So können Sie sich vor Ihrer Ablage retten

AUTO-DOPPIK BUCHHALTUNG AG 2501 BIEL 8030 ZÜRICH

Bahnhofstr. 6 Carmenstr. 24 Tel. (032) 2 40 29/38 Tel. (051) 34 50 32/33

Erstklassiger Wertpapierdruck

Das hochentwickelte Können unserer Spezialisten. unsere modernsten technischen Einrichtungen und unsere große Produktionskapazität dienen dem Wertpapier und damit - über Banken und Börsen der Wirtschaft unseres Landes an prominenter Stelle





Art. Institut Orell Fussli AG

Druckerei zum Froschauer 8022 Zürich 3 Dietzingerstraße 3 Telephon 051 336611

Aristogrund S.A., Lugano

Via Peri 5

Convocazione d'assemblea generale ordinaria

Gli azionisti sono convocati per il giorno 5 ottobre 1967, alle ore 16, presso l'Albergo St. Gottard, Bahnhofstrasse 87, Zurigo, per deliberare sul seguente ordine del giorno:

- 1º Relazione del consiglio di amministrazione e presentazione del conto profitti e perdite e del bilancio esercizio 1966.
- Relazione dell'ufficio di revisione.
- 3º Approvazione della relazione e dei conti e scarico.
- 4º Deliberazione sulla destinazione degli utili.
- 5º Nomine statutarie.
- 6º Eventuali.

Lugano, 14 settembre 1967

Il consiglio di amministrazione

Offentliches Inventar – Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 20. März 1967 verstorbenen.

Johann Jakob Rudolf Friedrich Hübscher

geboren am 19. Januar 1889, von Thayngen (Schaffhausen), wohnhaft gewesen in Fenerthalen, Rheingutstrasse 31, Inhaber der Rheingarage Fritz Hübscher, an der Fischerhäuserstrasse 61, in Schaffhausen, hat der Einzelrichter in nichtstreitigen Rechtssachen am Bezirksgericht Andelfingen mit Verfügung vom 19. Juli 1967 (Rekursentscheid des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 30. August 1967) die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet und die unterzeichnete Amtsstelle mit dem Vollzug beauftragt.

Wir fordern deshalb sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Verstorbenen auf, ihre Forderungen und Schulden (Wert 31. März 1967) bis zum 20. Oktober 1967 schriftlich bei uns anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben denjenigen Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung, versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit die Forderungen nicht durch Plandrecht gedeckt sind (Art. 590, Abs. 3, ZGB).

Die Schuldner und die Im Besitze von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, die keine Eingabe machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft.

Feuerthalen, den 18. September 1967

Notariat Feuerthalen: K. Meister, Notar



SCHALLER & CIE SA Fabrique d'Enveloppes 8023 Zurich, Heinrichstr.147, Tél. 051/421542

Etiketten-Spezialisten

für Flaschen, Büchsen, Doaen usw. Verlangen Sie Offerie. Tel. 061/33 96 60 E. Mörl, Buch- und Offsetdruck, Besel 5.

Pour votre prochaine assemblée...

LA CHAUX-DE-FONDS

Buffet de la Gare

Salle pour 70 personnes Toutes spécialités Direction: J. Noirjean Tel. (039) 3 12 21

Hôtel des Diablerets

Le Grand Hôtel des Diablerets est équipé pour organi-ser séminaires, colloques, conférences, assemblées et est ouvert toute l'année. Conditions spéciales. Tél. (025) 6 43 83 - Telex 24484 Andre Givel, directeur



Hôtel des Bergues

Genève Maison de tout premier ordre Dir. E. Soutter Tel. 32 29 00 Télex 23383

Restaurant Amphitryon Salles rénovées pour noces et banquets

MONTREUX

Hôtel Terminus

22, rue de la Gare

recommande son restaurant; Fondue bourguignonne, côte de veau aux Morilles, filet de boeut Café de Paris. Salle pour réunions. A deux pas de la gare. Pare à voitures.

Têl. (021) 61 25 63

NYON

Le Clos de Sadex

(Route de Lausanne)
Situation exceptionnelle: villa dans parc au bord du
lae. 19 chambres, 13 salles de bain. Cuisine très
soignée. Salon pour réunions de 10 à 20 personnes.
Parc pour voitures.
L. de Tscharner
Tél. (022) 61 28 31

SION

Hôtel Continental

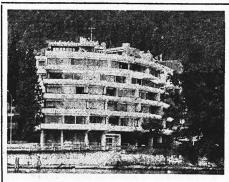
vous recommande son restaurant: rognons flambés, cuisses de grenouilles, tournedos Voronoff.
Salle pour petits réunions. Grand parking, à 500 m. de la gare et prés de l'aéroport.
A. Rapillard, directeur Téléphone (027) 2 4641

Hôtel-Restaurant de la Vue-des-Alpes

Tél. (038) 7 12 93

Hôtes du Jura neuchâtelois, ne manquez pas, lors de votre passage, de voir le panorama unique de La Vue-des-Alpes.

Famille E. Roemer



Appartementhaus Bel-Air, Weggis

In herrlicher, sonniger Lage, direkt em See, mit freier Rundsieht, sind noch einige moderne

Eigentumswohnungen zu verkaufen

2-Zimmer-Wohnung

31/2-Zimmer-Wohnung mit Cheminee

51/2-Zimmer-Maisonnette-Wohnung mit Dachgarten

Bis 70 Prozent Hypothezierung möglich.

Unübertreffliche Schall- und Wärmeisolation, eigene, autometisch regulierbare Oelheizung, Lift, grosse Balkone. Parkett oder Spannteppich nach Wunseh. Sehr niedrige Gemeinschaftskosten. Garagen oder Abstellplätze vorhanden. Mit lengfährigem Vertrag auch Miete möglich.

Alleinverkauf durch Eigentümer:

Hans Weber-Grossmann, Hotel Bühlegg, Weggls Telephon (041) 82 11 45